

CANIER **D**

# ARTS ET SPECTACLES

Consultez également **LE SOLEIL** **TÉLÉ MAGAZINE** votre horaire complet!



Louis COURNOYER

## Festival d'été de Québec Les grandes questions du lendemain...



Marcel DALLAIRE

◆ Sans sortir de son orientation et de son mandat actuels, le Festival d'été de Québec doit évoluer en subissant des ajustements et en élargissant ses horizons.

par Louis TANGUAY

Telle est du moins l'opinion de deux des principaux dirigeants de la fête estivale des arts d'interprétation, Louis Cournoyer, directeur général et Marcel Dallaire, directeur de la programmation et de la production.

Rencontrés en tandem, comme ils ont toujours l'habitude de fonctionner, au lendemain d'une 18e édition que tout le monde a qualifiée de réussie, ils n'en sont pas moins conscients des améliorations qu'il faudra apporter à l'événement annuel.

Par exemple, comment donner plus de temps aux artistes et au public pour faire connaissance?

Une question à laquelle il faudra répondre en termes de scènes et de nombre de spectacles différents étalés sur un même nombre de jours, puisque, dans une programmation comme celle de cette année, il était mathématiquement impossible pour un festivalier de tout voir.

Et ils reconnaissent aussi qu'il faudrait donner aux noms d'ici la même chance d'être entendus qu'aux artistes invités de l'étranger.

Mais la disponibilité qui est en cause ne s'exprime pas qu'en termes de scènes, mais aussi en termes d'argent. Chose certaine, pour tous deux, le volet de traditions vivantes a besoin d'un lieu approprié pour sa présentation et la série des conteurs n'était pas à sa place au parc de l'Artilerie.

A la lumière de l'expérience de cette année, on a constaté que la clientèle fréquentant la rue Saint-Jean, même pendant le festival, a bien changé depuis trois ans et que l'animation de ce lieu doit être réajustée pour une clientèle de passage, la scène de la porte Saint-Jean devant par exemple être animée musicalement plutôt qu'autrement.

Autre sujet de réflexion, qu'ad-

viendra-t-il et dans quels délais du projet de réaménagement de Place d'Youville et quel usage pourra en faire le festival d'été?

**La gratuité**

Louis Cournoyer est l'un de ceux qui ont largement prôné la gratuité des spectacles du festival annonçant par exemple fièrement que son budget pour l'édition qui s'est terminée dimanche, ne comportait aucun revenu de billetterie.

Ce principe est toutefois jugé par beaucoup d'experts nuisible pour l'ensemble du show business, mais il fait d'une certaine façon partie du mandat même du festival.

Et, réplique Marcel Dallaire, avec des spectacles payants, on ne pourrait pas miser sur des noms comme Michel Jonasz et Catherine Ribeiro.

Et ajoute Louis Cournoyer, le "retour du rockeur" sur la scène

du festival en 1983 a permis au public de redécouvrir un Robert Charlebois qui a fait des salles combles par la suite.

De même pour le chanteur français Renaud, l'an dernier, découvert au festival et revenu en salle à l'automne à travers le Québec.

Tant qu'on reste dans la découverte, disent-ils, on ne nuit pas à l'industrie et si on recourt à des noms connus, c'est pour créer des

événements, des spectacles "locomotives" pour amener des spectateurs sur l'ensemble des scènes.

Louis Cournoyer, longtemps producteur de spectacles indépendant, trouve par ailleurs dommage que plus de shows découverts par le festival et s'y étant avérés des "hits" ne soient pas repris par des producteurs privés.

Pourquoi le festival ne deviendrait-il pas une plaque tournante pour les artistes qui y par-

tiennent? Faut-il organiser directement des tournées d'une sélection de spectacles? Faut-il pour cela s'associer avec des producteurs privés?

Ce ne sont là que des questions, pas encore soulevées au conseil d'administration, mais elles sont posées pour les deux gestionnaires.

Dans son mandat de faire découvrir des artistes, un effort en ce sens pourrait très bien se faire en liaison avec le Réseau indépendant de diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU) dont le festival fait partie et des échanges ont déjà cours avec divers organismes ou festivals.

A ce sujet, les deux interviewés souhaitent qu'une table ronde réunisse en septembre tous les intervenants impliqués dans des manifestations artistiques ayant lieu au Québec en juillet, afin d'unifier les forces mises au service du show business.

**1986**

De quoi sera fait le festival de 1986?

La programmation n'est bien sûr pas décidée à ce moment-ci, mais le travail est déjà commencé et il est logique de s'attendre à un contenu québécois plus important au chapitre des vedettes.

Cette année, explique Marcel Dallaire, la question qu'on se pose à ce sujet était: "qui peut encore faire un hit après tout ce qui a été présenté sur les scènes extérieures à l'été 1984?"

L'année prochaine devrait en être une d'expansion en ce sens, grâce au renouvellement des grands noms d'ici qui fourniront du matériel québécois nouveau et intéressant.

Il est prévisible, par exemple, que Claude Dubois soit en fin ou en début de tournée, ce qui correspondrait bien à un événement-tracteur.

Déjà, lors de l'assemblée générale annuelle des membres de la corporation du festival, le 1er octobre, les deux interlocuteurs croient qu'il devrait être possible de préciser une bonne part des ajustements qui sont, d'ici là, l'objet d'un examen approfondi.



Le Soleil, Yvon Monroie

Une grande interrogation: comment faire que public et artiste fassent meilleure connaissance? Les Québécois ont-ils eu vraiment le temps de connaître ce conteur violoneux de Terre-Neuve, Emile Benoit?

STEVEN SPIELBERG Présente

## BACK TO THE FUTURE

A ROBERT ZEMECKIS Film

He was never in time for his classes...  
He wasn't in time for his dinner...  
Then one day... he wasn't in his time at all.

(v.o. anglaise)

"BACK TO THE FUTURE" avec MICHAEL J. FOX  
CHRISTOPHER LLOYD - LEA THOMPSON - CRISPIN GLOVER  
par ROBERT ZEMECKIS & BOB GALE  
avec ALAN SILVESTRI - BOB GALE - NEIL CANTON  
par STEVEN SPIELBERG - KATHLEEN KENNEDY - FRANK MARSHALL  
par ROBERT ZEMECKIS (DOLBY DIGITAL) A UNIVERSAL PICTURE

Sam. et dim.: 12h30, 14h40, 16h50, 19h, 21h15  
Sem.: 19h, 21h15

CANARDIERE  
LES GALERIES CANARDIERE 061-8575

3<sup>e</sup> SEM

On lui avait dit qu'il ne serait jamais comme les autres.  
Alors il avait décidé d'être meilleur...

14 ANS

CHER  
PRIX D'INTERPRÉTATION FÉMININE CANNES 1985

en Version Française

## MASK

Une histoire vraie

14h, 16h30, 19h, 21h15

FRONTENAC 2  
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

3<sup>e</sup> SEM

CHUCK NORRIS

## PORTÉS DISPARUS

VERSION FRANÇAISE MISSING IN ACTION

14 ANS

13h30, 15h20, 17h25, 19h35, 21h30

FRONTENAC 1  
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

Aussil au Cinéparc de la COLLINE

2<sup>e</sup> SEM

le film qui a ému le monde entier... est enfin de retour!

EN VERSION FRANÇAISE!

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG

## E.T.

L'EXTRA-TERRESTRE

Il a peur.  
Il est seul.  
Il est à 3 millions d'années lumineuses de chez lui.

12h30, 14h35, 16h45, 19h, 21h10

LE DAUPHIN LIDO

Aussil au Lafontaine (Montmagny) et Cinéparc BEAUPORT

DOLBY STEREO

Eva Brandl

# Propos et confidences sur la création

◆ **Eva Brandl: photographe? Pas exactement. Si ses images photographiques, exposées jusqu'au 28 juillet inclusivement à la Galerie du Musée (24 rue Champlain, près de Place Royale à Québec) portent naturellement à cette conclusion, il faut savoir que l'artiste — à l'instar des créateurs de sa génération — est loin de limiter ses moyens d'expression à un seul médium. Rencontre à son atelier de la rue Clark à Montréal, sur le mode des propos et des confidences, Eva Brandl a "documenté" son exposition de Québec tout en livrant des bribes de son expérience centrée sur le processus de la création.**

par Marie DELAGRAVE (collaboration spéciale)

Eva Brandl est née en Allemagne en 1951 et a la même année, avec sa famille, émigré au Québec, dans la Vieille Capitale. Après des études au Conservatoire d'art dramatique de Québec, elle a obtenu un baccalauréat en arts visuels à l'université Laval, en 1974, pour ensuite s'établir à Montréal afin d'y compléter une maîtrise, à l'université Concordia. Depuis huit ans maintenant, elle est chargée de cours à cette université, parallèlement à un intense travail en atelier, ponctué d'expositions collectives et individuelles tant au pays qu'à l'étranger.

Cependant à Québec, il s'agit de sa première exposition individuelle. Seules les collections "Prêt d'oeuvres d'art", présentées au Musée du Québec depuis 1983, ont pu un peu témoigner de son activité créatrice. Les quelques pièces lui ayant été acquises pour le compte du ministère des Affaires culturelles se sont d'ailleurs avérées être fort pri-

sées par les emprunteurs des différents ministères de la province. De petit format, faites principalement d'acier et d'ardoise, ces oeuvres étaient remarquables pour la patine de leurs surfaces au contour géométrique. Mais quelle distance entre ces reliefs-là et les photographies de la Galerie du Musée...

**Une fausse impression de distance**

Eva Brandl n'est toutefois pas d'accord avec cette affirmation. "Ce n'est qu'une impression, dit-elle. Je ne pense pas que mon travail ait tellement changé; il n'a changé que dans sa nature de présentation." Et l'artiste de raconter son cheminement des cinq dernières années.

"Auparavant, je créais de grandes pièces en relief, où dominait l'utilisation de l'ardoise. Mais travailler de cette façon, à grande échelle, est fatigant et prend du temps. J'ai senti le besoin de me reposer physiquement, d'où ma production de pièces beaucoup plus petites, comme celles que l'on retrouve dans la collection "Prêt d'oeuvres d'art".

"A cause de leur facilité de manipulation, elles me permettaient plus de diversité, notamment en ce qui concerne l'expérimentation de matériaux différents. Les résultats étaient plus immédiats. Mais (probablement à cause de mon tempérament!) ce type de travail n'a pu me satisfaire longtemps, parce que justement c'était trop immédiat. Je sais, cela peut paraître contradictoire! Mais... à un moment donné, je me suis aperçue que je pouvais faire mes pièces avec aisance et alors, il n'y avait plus de



Par la magie des éclairages et des projections d'images sur des formes tridimensionnelles, les photographies d'Eva Brandl acquièrent une intensité dramatique particulière.

défi. Je crois que lorsqu'on arrive à cette aisance de production, c'est comme un signe qu'il est temps de passer à autre chose..."

Eva Brandl évite autant que possible la complaisance et la facilité.

**Une géographie intérieure**

"Nombre d'événements se sont passés pour moi aux alentours de 81-82 et qui ont fait que ma démarche a bifurqué, mais sans pour autant changer totalement.

"Je travaillais avec des objets, tandis que ma production récente tend vers l'installation. J'y retrouve cependant beaucoup de similarités, tant dans les matériaux que j'utilise (les métaux) que par ma façon de

travailler les surfaces, et la structure architectonique conférée à l'ensemble.

"Par contre il est vrai que mes grandes pièces en ardoise étaient beaucoup plus abstraites, abstraites dans le sens que c'étaient des espèces de territoires qui suggéraient une autre échelle que celle de l'objet lui-même. Présentement, mon travail fait appel à une certaine géographie — une géographie plus intérieure — et, plutôt que l'objet, c'est l'espace que je privilégie, c'est lui qui encadre les choses."

On constate chez Eva Brandl une fascination pour les frontières, les limites, les façades, les barrières et, en contrepoint, une obsession pour les portes, les arches, les ouvertures,

d'où ressort l'idée de passage. Mais l'artiste nuance: "Il y a passage, oui, toutefois c'est un passage qui est donné... tout en n'étant pas vraiment accessible. C'est comme l'escalier de verre que l'on retrouve dans ma dernière installation, "The Golden Gates". L'escalier, c'est un symbole d'accès, par contre le choix du matériau — le verre — le rend tellement vulnérable qu'on n'ose pas y accéder."

Un escalier de verre! Mais... n'est-il pas présent dans l'une des photographies exposées? Ainsiqu'une espèce de pont ou d'aqueduc, élément du vocabulaire plastique de Brandl? Cette dernière, patiemment, poursuit son histoire...

"Ma dernière installation m'a pris

presqu'un an à réaliser et, pendant tout ce temps, j'ai dû éliminer maintes possibilités de développement de cette pièce environnementale afin de mieux me concentrer sur son propos principal. Je considère mes photographies de la Galerie du Musée, qui concernent spécifiquement l'installation "The Golden Gates", comme des sortes d'évidences de directions qu'aurait pu prendre mon travail en cours d'élaboration mais qui, pour différentes raisons, ne se retrouvent pas dans la version finale."

Ah bon! Voilà qui situe beaucoup mieux ces images photographiques en rapport avec la pratique précédente de l'artiste, non?

## Le mystère de "Through the Golden Gates"

◆ (MD) — Bien que ses photographies, réunies sous le titre "Through the Golden Gates", soient stimulées par sa dernière installation, Eva Brandl ne les considère pas pour autant comme des photographies documentaires. C'est que ces images ne rendent pas compte de la réalité éphémère d'une oeuvre aujourd'hui démontée, mais plutôt de ce qu'elle aurait pu être si l'artiste avait accentué tel ou tel effet.

Habilement, Eva Brandl a su imaginer un climat mystérieux entretenu par chacune de ses

onze photographies. Et des ténèbres émergent des formes ambiguës, bleutées ou rougeoyantes, parfois reflétées, parfois réfléchissantes. Par la magie des éclairages et des projections d'images sur des formes tridimensionnelles, captées par le médium photographique, Eva Brandl a recréé l'espace suivant d'autres dimensions, d'allure plus théâtrale. La réalité devient... fiction!

C'est la première fois que cette artiste rend publique les traces visuelles de son processus de création. "Ça m'intéressait de montrer des versions reliées à l'installation en tant que telle tout en offrant des lectures différentes."

Mais n'aurait-il pas été pertinent de juxtaposer ces photographies à leur point de stimulation, l'oeuvre "The Golden Gates"?

"C'est ce qui a été fait à New York le printemps dernier, où photos et installations ont été exposées simultanément, en deux lieux différents. Mais à la Galerie du Musée, l'espace ne le permettait pas."

Domage. Néanmoins, malgré l'absence de cette confrontation physique, les images photographiques d'Eva Brandl établissent quand même leur propre système de références internes de façon à ce qu'une certaine logique s'en dégage. "Il ne faut pas y rechercher une narration comme telle, mais plutôt une espèce de collage d'images qui suggère des associations.

"Au cours des années, j'ai appris que l'intelligence ne relève pas uniquement de la rationalité. Maintenant, je trouve très stérile de se faire à l'avance une idée intellectuelle de ce qu'un travail peut devenir: ça ne m'intéresse pas. Je préfère me laisser emporter, me laisser des ouvertures, des éléments de surprise — et j'ai envie d'en laisser aussi au spectateur. Il faut qu'il apporte sa propre pensée, sa propre expérience. J'aime l'idée que l'exposition, c'est un voyage qui se fait à deux: j'apporte des éléments, au spectateur d'en faire autant!"

LA COMPAGNIE PIERRE DUFRESNE PRESENTE

# Drôles de Valentins

de D.R. Andersen  
Traduction: Josée La Bossière avec

Reynald Bouchard  
Annette Garant  
Renée Girard  
Katerine Mousseau  
Charles Vinson

Mise en scène et dir. artistique: Sébastien Dhavernas

**DU 14 JUIN AU 31 AOÛT**  
Du mar. au ven. 20h30, sam. 19h et 22h

**Théâtre Beaumont-St-Michel** Réservations: (418) 884-2839  
Route 132, St-Michel de Bellechasse

# Gowan

**LE VENDREDI 2 AOÛT**  
20h

Sièges réservés: 14,50\$  
Renseignements: 659-6628

SALLE ALBERT-ROUSSEAU  
2410 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy

# VOVKA ASHKENAZY en récital

Mozart  
Sonate en FA majeur K. 332

Schubert  
Sonate en LA majeur D. 664

Beethoven  
Andante (favori) Wo 057

28e sonate en LA majeur op. 101

VOVKA ASHKENAZY, pianiste

Une présentation du **GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC** et du **FESTIVAL D'ÉTÉ DE LANAUDIÈRE** en collaboration avec **CITF-FM**

**le 10 août 1985, à 20:00**  
Salle Octave-Crémazie - \$15.00

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE OCTAVE CRÉMAZIE TEL. 643-8131

THÉÂTRE DE L'ÎLE  
St-Pierre, Ile d'Orléans, Québec

Du mardi au samedi, à 20h.

## FAUT S'MARIER POUR...

de Bertrand B. Leblanc  
l'auteur de "FAUT DIVORCER"

avec **JEAN GUY, DENISE VERVILLE, MARIE MICHAUD**, leur fille

Réservations: 843-7996 de 12h à 17h, 828-9530 de 18h à 20h

Offre en vente dans le réseau du Grand Théâtre

Les Soopers Spectacles

# Bertrand GOSSELIN

**CE SOIR et les 21, 24, 25, 26, 27, 28 juillet**  
21h30 et 23h00  
Entrée: 5\$

Réservez dès maintenant  
694-0212

Restaurant-Bar-Spectacle  
**Le Gilboquet**  
40, côte du Palais

danséecole partout

## STAGE D'ÉTÉ 85

du 5 au 23 août  
Moderne — Classique

Informations: 525-4657

J'ai un emploi grâce à **CARRIÈRES et PROFESSIONS** parce que...  
MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE

abonnement: 647-3333

DANSE avec ORCHESTRE

## DISCO-CLUB 30-60

550, de la Couronne — Tel. 374-2040

• MERCREDI, JEUDI SOIR Entrée: 1,50\$

• DIMANCHE: ouvert à partir de 19h30 Entrée: 2\$

**LIZON CLERMONT ET SES MUSICIENS**

VENDREDI ET SAMEDI SOIR  
MUSIQUE RÉTRO ET POPULAIRE avec le groupe "HOP-TONES"  
Entrée: 2\$

Jusqu'au 31 août  
Mardi au vendredi 20h30  
samedi à 19h et 22h

"J'AI RI, J'AI RI"  
RENÉE HUDON, RADIO-CANADA

LE THÉÂTRE PAUL HÉBERT

À SAINT-JEAN ILE D'ORLÉANS  
Prix spéciaux pour les groupes

Avec: **Louis-Georges Girard, Marle Saint-Cyr, Martine Ouellet, Gnette Guay, Jean Jacqui Boutet**

"LA COMÉDIE À L'ÉTAT PUR MENÉE PAR DES COMÉDIENS EXCEPTIONNELS"  
LE SOLEIL

"UNE COMÉDIE DÉSOPILANTE... IL FAUT ABSOLUMENT VOIR "STAND BY... 5 MINUTES".  
SERGE DROUIN, JOURNAL DE QUÉBEC

"A VOIR ET À REVOIR"  
LOUISE ROUSSEAU, CJMF

# 829-2202

# Edmund Alleyn: un regard sur le quotidien

◆ Baie-Saint-Paul, les Eboulements, la route serpente le long du Saint-Laurent, flâne entre les vallons. Saint-Irénée, une halte au domaine Forget. Vaste coteau face aux quais. Le fleuve s'arrête. Horizon infini. Peinture de rêve. La porte s'entrouvre. Une quinzaine de gouaches du peintre montréalais, Edmund Alleyn, apparaissent. Le rêve rejoint la réalité. Le temps se fige et l'image s'affirme. Plus présente, plus vraie.

par Sylviane CARIN

Edmund ajuste les plans, tel un photographe, si bien qu'on songe d'emblée à un montage. Première impression seulement. Car l'artiste ne se contente pas d'aligner les clichés ou de reproduire des paysages, il joue avec l'oeil de la caméra, pardon avec le pinceau. Tel un cinéaste, un Lelouch amoureux de ses personnages.

L'ambiance est à l'oisiveté, aux vacances. Il esquisse le décor, de crainte de troubler le sommeil estival. Il effleure ses sujets et flirte avec le visiteur. Demi-tons, gris, ocre, violette. Murmures. L'heure est à l'observation, au recueillement, à la détente. Le pinceau retient son souffle. Il suit les estivants sur la plage tandis qu'ils s'attardent devant une fillette. Dos alanguis face à l'infini. La gamine se dessine sur le papier. Succession de vignettes inachevées. Telles des bulles de B.D. en mal d'éternité. Les acteurs ne bougent pas. Ils regardent. Et nous aussi. Bercés

par le clapotis des vagues. "Vigile" un titre pour une oeuvre, un après-midi de veille.

"Élégie pour une journée d'été", est à côté. Même procédé. Mêmes fenêtres ouvertes sur la nature. Un bateau, une maison, un photographe, se découpent sur fond de mer et de mauve. Tels des flashes jaunissant ou "violissant" qui éclairent l'univers. A découvrir. Le maître montre le chemin.

"Lieux interdits". Excursions permises. Ce tryptique d'or et de gris, de bleu et de nuit, nous offre un nu aux formes évanescentes, une merveille de chalet et un coucher de soleil en voiture. Trois récompenses pour une même incursion au royaume de l'indicible.

### Une invitation au voyage

On suit Edmund Alleyn. On s'introduit dans cette "Image" qui nous montre un dessinateur devant sa page blanche. Subtilité, subterfuge. On entre dans le papier. On comble le vide accrocheur. On avance vers la naïade qui vient à notre rencontre. Les tons flottent. Légers comme des talents confirmés.

Le Montréalais n'a pas à nous convaincre. Il maîtrise parfaitement son art. Ses compositions respirent l'équilibre, la quiétude et le bien-être. Inutile d'en rajouter. Inutile de succomber au lyrisme désuet.

Le Québécois nous invite à considérer d'un autre oeil notre environnement. Il démythifie l'art en le rendant accessible à tous. Il est partout. Trois fauteuils vides sur la plage, un court



Edmund Alleyn vit et travaille six mois de l'année à Montréal. Le reste de l'année il enseigne à l'université d'Ottawa.

Photo: Gabor Szilasi

de tennis au crépuscule. "Dernier jour de juillet" qu'on immortalise, un encrier, trois crayons, une feuille vierge, des silhouettes perdues dans la nuit des temps.

L'art est partout, pour peu qu'on sache le voir. Aucun objet n'est sacré. Il est un "Dialogue" avec notre environnement, l'être et l'essence. Sa valeur n'attend pas le nombre des... musées. La beauté est aussi relative qu'un printemps québécois. Il faut la saisir avant qu'elle ne meure.

L'auteur ne nie pas la réalité. Au contraire, il l'apprivoise. Il la

domine si bien qu'elle confine au rêve. Une invitation au voyage. Sans passeport, ni dollar. Avec une seule devise: "fixer l'instabilité du regard".

### Une mythologie très personnelle

Le ciel d'Edmund n'est jamais bouché. Il n'est pas né de la dernière pluie, bien trop récente. Même s'il naquit à Québec, en 1931, ceci pour les amateurs de statistiques. Il est passé du figuratif à l'abstrait pour revenir au figuratif. Considéré comme l'un des meilleurs représentants de l'abstraction lyrique dans les

années 1950, il a quitté le Québec pour l'Europe où il est resté près de 20 ans, à Paris notamment. C'est pendant cette période qu'il s'est autorisé quelques fantaisies inspirées des mythes américains, avant de dénoncer les agressions de la technologie galopante dans des oeuvres hallucinantes. L'apothéose? Un oeuf-machine à sensations électriques, baptisé "Introscape" qu'il expose à Paris et qu'il présente à la télévision française.

Enfin, le voici en 1972 au Québec, où il enseigne six mois de l'année au département "arts

visuels" de l'université d'Ottawa. "Je peux ainsi faire des choses pour moi les six autres mois" confie-t-il. La formule idéale puisqu'elle lui a permis de réaliser cette expo, à la demande réitérée, de son ami, François Bernier, le directeur artistique du Domaine. Une expo qui est, en fait, le premier élément d'un ensemble à finir. "La mise en image d'une mythologie personnelle où les lieux et les personnes représentées proposent différents rapports entre le temps, l'espace et la mémoire". Sans rien n'en gouacher.

## Loin des courants

◆ "Je fais vraiment des choses pour moi, dans la solitude de l'être. Tant mieux si cela plaît, si les gens y trouvent quelque chose. Mais je le fais pour des besoins plus essentiels". Edmund Alleyn annonce la couleur. Il ne se livrera à aucune démagogie pour séduire. Fini le temps des points sur les "i". "J'ai eu une longue période de peinture non figurative à la fin de laquelle je me suis dit qu'il n'était plus possible de continuer sans donner de repère au public. J'ai donc réalisé des personnages en tenue de ville, faciles d'accès. Tout était donné. Aujourd'hui je donne moins" reconnaît-il. Et il ne s'en porte pas plus mal. Finies les concessions.

par Sylviane CARIN

Simple question de maturité?

Il ne sait pas vraiment. Plutôt une évolution naturelle. Certains ont besoin de changer. D'autres moins. Lui, a franchi toutes les étapes. Autrefois, il s'inscrivait dans la lignée des non figuratifs américains. Aujourd'hui il se défie de tous les courants. "Je suis en dehors" précise-t-il. Et sans regret.

"L'art contemporain s'internationalise. Au Québec, la vague nationaliste a été balayée dix ans après, et cela se ressent. Les artistes se dégagent des contingences politiques. Montréal, Berlin, New York ou Paris, on retrouve les mêmes tendances" explique-t-il. Un constat exempt d'amertume.

### Une expo qui en appelle une autre

Lorsqu'on lui fait remarquer que sa peinture se situe à mi-chemin entre l'art contemporain avant-gardiste, voir les "100

jours d'art contemporain de Montréal", et l'académisme, il ne relève pas. D'ailleurs, il n'a pas vu l'expo de ses collègues. Il le répète. Sa "problématique actuelle est essentiellement personnelle". Les tableaux qu'il montre présentement au domaine Forget ne sont que la partie visible d'un travail à venir. "Un univers un peu mythologique qui offre une lecture à différents niveaux. Chacun y projette son propre vécu. J'essaie de fixer l'instabilité du regard sur une certaine réalité", observe-t-il. "Une réalité indéfinissable. C'est plutôt l'idée qu'on s'en fait qui reste. Une vie suspendue faite de souvenirs. Dire que je me suis inspiré du cinéma n'est pas faux. Car le film fixe la mémoire dans une continuité. A chacun de compléter, de faire les liaisons".

Edmund procède par petites

touches, par analogies. Il croit au "phénomène de repercussions" comme il dit, et c'est pour cela qu'il soigne tant ses cadrages. Comme un cameraman.

Son oeuvre échappe à la peinture classique. Elle entre dans un cadre plus large d'art environnemental. Preuve: il a conçu trois projets d'intégration des arts et de l'architecture, à l'édifice Jos Montferrand à Sept-Îles. Et s'il n'est pas pleinement satisfait de cette commande 1%, il n'en montre pas moins, un souci permanent pour l'environnement. Il opère à la manière d'un metteur en scène qui se serait volontairement privé des artifices du théâtre. Pour mieux communiquer avec les spectateurs. De fait, loin des fastes et du superflu, il donne ou redonne le goût de la nature, le goût de flâner et d'observer. Un atout en période estivale.



"Lieux interdits": excursions permises, incursions prolongées au royaume de l'indicible.

NDLR: Sylviane Carin est une journaliste française en stage au SOLEIL pour une période d'un mois. Chez elle, comme au SOLEIL, elle est attachée au secteur culturel. Elle travaille pour le quotidien La Charente-Libre à Angoulême.

**"UN DÎNER POUR DEUX"**  
Galerie du Grand Théâtre  
20 juillet au 5 août 85

Un environnement sonore, visuel et sculptural qui ne vous laissera pas sur votre appétit.  
Pour information: 643-4975

**MUSIQUE DE CHAMBRE**  
Eglise Ste-Pétronille, I.O.

LE DIMANCHE 21 JUILLET À 20 HEURES

**Ensemble de cuivres**

LE DIMANCHE 4 AOÛT À 20 HEURES

**Concert Gala**  
MUSIQUE DU DOMAINE FORGET  
Gyorgy TEREBESI Violon  
John GOMEZ Violon  
Robert VEREBES Alto  
Frédéric LODÉON Violoncelle  
Paul ELLISON Contrebasse  
Dale BARTLETT Piano

LE DIMANCHE 18 AOÛT À 20 HEURES

**Soirée Schubert**  
André TEREBESI Piano  
Luc BEAUCHEMIN Violon

LE DIMANCHE 8 SEPTEMBRE À 20 HEURES

**Quatuor Laval**

Billets en vente dans les  
**PHARMACIES OBONSOINS**  
GILLES ROY, Place Ste-Foy 653-9333  
L.-P. DEMERS, St-Sacrement 683-3631  
CARMICHAEL, Ile d'Orléans 828-2215

ADMISSION:  
CONCERT GALA du 4 août: 15\$  
CONCERT du 21 juillet: 5\$  
CONCERT du 18 août: 5\$  
CONCERT du 8 septembre: 5\$

Réservations: 626-2525  
For information in English:  
828-9918  
Société de musique de chambre  
de Ste-Pétronille, I.O.

**MUSIQUES DES AMÉRIQUES**  
MUSIC OF THE AMERICAS

LE DIMANCHE 28 juillet  
**6 mini-concerts**  
de 11:00 à 16:45

Une journée tout en musique

★

- Monika Egedüs, flûtiste, Hongrie
- Quintette de Suède
- Riverbend Trio, Etats-Unis
- Beethoven Trio Vienna, Autriche
- Christian Lindberg, Suède
- Jo Ann Pickens, mezzo-soprano, Etats-Unis

**Entrée gratuite**

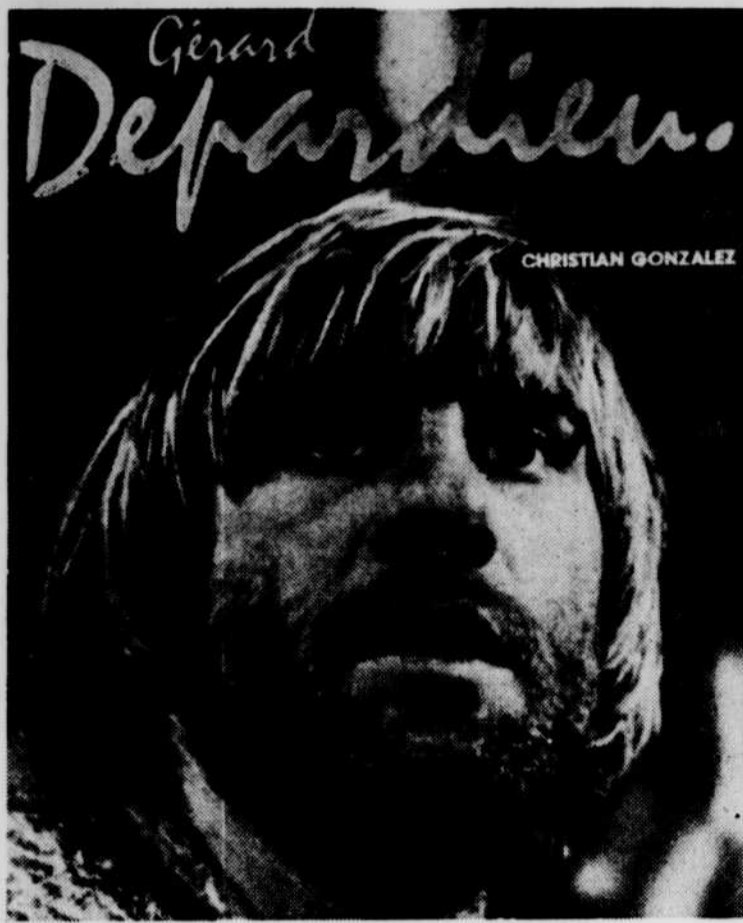
On doit au préalable se procurer ses billets à l'un ou l'autre des points de vente de la billetterie du Grand Théâtre.

**GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**  
TEL. 643 8131

CINÉMA

Gérard Depardieu

Un comédien au mitan d'une carrière phénoménale



On a commencé par dire qu'il était le nouveau Jean Gabin du cinéma français. Ensuite, il est apparu aux spectateurs (trices) plus viril et intéressant comme personnage que Lino Ventura. Plus tard, il est devenu meilleur au box office que Belmondo et Delon. Maintenant, il s'appelle Gérard Depardieu à part entière. Il est la plus grande star du cinéma français, adoré en Italie au même titre qu'un Marcello Mastroianni, et tenu en haute considération chez les cinéphiles francophiles américains, du moins sur la côte est.

par Louis-Guy LEMIEUX

Les éditions Edilig (collection Stars) vient de consacrer une bio-filmographie superficielle mais tout de même intéressante à ce monstre de talent naturel et de présence filmique. Quarante pages de texte et 160 pages de recensement de films, le tout truffé de photos de plateaux, pour illustrer la carrière d'un comédien qui vient d'avoir 35 ans.

L'histoire du cinéma

En 13 années, ce Depardieu a joué dans plus de 50 films dont une vingtaine où il était la vedette. Déjà, on peut dire qu'une dizaine de ceux-ci passeront à l'histoire du cinéma de par sa seule présence.

Une carrière fulgurante donc pour un bonhomme qui, pourtant, à première vue, semblait destiné aux jobs de bras anonymes. Mais il y a eu cette étincelle, ce feu dévorant, devrait-on dire, qui lui a fait brûler tout sur son passage et allumer, pour lui seul, les feux de la rampe.

Gérard Depardieu est né le 27 décembre 1948, à Châteauroux, chef-lieu de l'Indre. Fils de paysans devenus ouvriers et citadins, donc pauvres, troisième enfant d'une famille de six, et à moitié illettré, il était tout droit destiné à la délinquance sinon à la criminalité.

Il a pu dire plus tard, le succès venu: "Je crois que ma mère ne me désirait pas... Quand j'étais dans son ventre... Alors je m'en suis toujours défendu, et j'ai fait en sorte d'être un cadeau..."

De loubard, à Châteauroux, jusqu'au roi du box office sur la place de Paris, le cheminement du comédien se lit comme un mélange de conte de fée et de film d'horreur. Ce mec s'est construit à la force des épaules et avec beaucoup de chance.

Jouer au son

A ses débuts, il a joué les grands classiques du théâtre français en prononçant les alexandrins au son: style Charlotte Navor pour Charles Aznavour. Il dégageait un tel instinct presque bestial du théâtre que des directeurs de troupes, comme Jean-Louis Cochet, lui pardonnaient d'être ignare pour ne retenir que son mouvement à la Marlon Brando (naturel) sur scène.

Et puis, il a eu la chance d'être aimé par des femmes qui savaient sentir l'homme et (ou) l'artiste: sa femme Catherine (elle m'a tout appris: la parole, la propreté et la politesse); Agnès Varda qui le fit jouer dans "Christmas Carol"; Marguerite Duras qui en fit un intellectuel ou

presque ("Le camion"); Catherine Deneuve et Jeanne Moreau qui n'arrêtaient pas de crier partout qu'il avait du génie.

Les valseuses de la gloire

Tout commença vraiment au cinéma avec "Les valseuses" de Bertrand Tavernier avec Miou-Miou et Patrick Dewaere. Et, aujourd'hui, ce loubard joue Martin Guerre, Danton et Tarteuffe. Au cinéma et au théâtre.

Formidable carrière qui pourrait mener ce Depardieu à des sommets dont seuls les Michel Simon, Raimu et Jovet ont respiré l'air chargé du souffre du talent. Il semble avoir en plus la force morale de ne pas se laisser manger par les petits cochons du succès et de l'argent.

Cette biographie pas toujours bien écrite et trop mince, et trop tôt, a au moins l'avantage de faire le point sur une carrière de comédien phénoménale. Les photos sont bonnes.

GERARD DEPARDIEU, par Christian Gonzales. Edilig, 1985. 206 pages.

LIVRES REÇUS

Livres pour enfants: collection les jeux du chat bleu, Livres de jeux, coloriages et de-

vinettes par Sacha de Frising. Hachette, Québec Livres. A \$4.95 chacun: La

France, l'Espagne, l'Italie, la Grande-Bretagne. L'ASSEMBLEUR,

Aude (Claudette Charbonneau-Tissot, roman, 157 pages. \$14.95

LA JUSTICE TRIBALE de Clark Blaise, traduit de l'anglais par Claire Martin. 268 pages. \$16.95.

LE NOUVEAU ROMAN, Raymond Osemwegie Elaho, éditions Naaman, 66 pages.

DE MOHAMMED DIB OU LA RECHERCHE D'UN NOUVEL HUMANISME, Guy Daminos, édition Naaman, 60 pages.

LA VÉRITÉ SUR LE BURUNDI, l'unité et la démocratie au Burundi, Boniface F. Kiraranganya, éditions Naaman, 110 pages.

van Saanen, éditions Naaman, 60 pages.

GROGNETTE L'OURS, Mario Côté, dessins par Paul-Henri Dubé, éditions Naaman, 29 pages.

POURQUOI CES NATIONS EN TUMULTE?, Flannery O'Connor, collection du Monde Entier, DMR, 248 pages. Recueil de nouvelles. \$10.95.

LA BÊTE ET LA BELLE, Thierry Jonquet, collection série noire, DMR, 182 pages. \$3.25.

LA HACHE, LE KOTO ET LE CHRYSANTHÈME, Seishi Yokomizo, éditions Denoel, DMR, 284 pages. \$17.95. Roman policier.

LADY ANNA, trousse chemise, 2, Pierre Viallet, éditions Ramsay, 336 pages. \$17.95.

Du mercredi au dimanche  
En vedette  
au cabaret No 1 à Québec  
**HÉLÈNE et le SOUTH PACIFIC BAND**  
10 musiciens chiliens - **MARIO chanteur**  
HÉLÈNE MARIO  
L'ÉTOILE DE NUIT  
540, boul. Charest est (sous-sol du magasin Bonimart, mail centre-ville) 529-1378  
STATIONNEMENT GRATUIT face au magasin BONIMART rue Sainte-Marguerite

AU VIEUX-PORT DE QUÉBEC

CHORALIES

Internationales 85

PROGRAMMATION

AGORA

21 juillet 20h30  
CONCERT D'OUVERTURE  
Les violons du roy  
Compagnie de danse «Migrations»  
Petits chanteurs de la Maîtrise de Québec  
Ensemble de musique sacrée de Québec  
Ensemble vocal André Martin

22 juillet 20h30  
ENSEMBLE VOCAL JAZZ BÉMOL 9  
L'année internationale de la jeunesse a suscité l'idée de mettre en évidence une chorale de jeunes, dirigée par l'un d'entre eux.

23 juillet 20h30 et 24 juillet 20h30  
COMPAGNIE DE DANSES POPULAIRES FRANÇAISES  
Danseurs, chanteurs et musiciens proposent à leurs publics une véritable féerie pour l'oeil, pour l'oreille et pour le coeur.

26 juillet 20h30  
CONCERT POPULAIRE  
Folklore, chanson et jazz  
Chansons populaires de France  
Festival latino-américain  
50 ans de Leclerc  
Chants et danses d'Acadie  
Jazz choral  
Chanson contemporaine

27 juillet 20h30  
CONCERT CLASSIQUE  
«L'arc-en-ciel», de Bernard Schulé  
Deux hymnes du couronnement et «Te Deum d'Utrecht», de G.F. Handel  
«Magnificat», de J.S. Bach

PETIT AMPHITHÉÂTRE

PETITS CONCERTS  
21 juillet 13h00  
Ensemble vocal André Beaumier  
21 juillet 16h30  
Vaudouin  
25 juillet 13h00  
Acadie  
26 juillet 13h00  
Voix des rocheuses

JARDINS DE L'HÔTEL DE VILLE

PETITS CONCERTS  
21 juillet 13h00  
Vaudouin  
21 juillet 16h30  
Ensemble vocal André Beaumier  
22 juillet 13h00  
Ensemble vocal Jazz Bémol 9  
23 juillet 13h00  
Bout-en-train  
27 juillet 13h00  
Réaspirodes  
27 juillet 16h30  
Clair Matin

ÉGLISE NOTRE-DAME DES VICTOIRES

PETITS CONCERTS  
22 juillet 13h00 à 16h30  
Ensemble vocal André Martin  
23 juillet 16h30  
Bout-en-train

PLACE ROYALE

PETITS CONCERTS  
25 juillet 16h30  
Acadie  
26 juillet 16h30  
Voix des Rocheuses

TERRASSE DE LÉVIS

27 juillet 11h00  
Concert des ateliers et de la chorale Clair Matin

Festival international de théâtre JEUNES PUBLICS du Québec 12<sup>e</sup> édition  
(anciennement le festival québécois de théâtre pour enfants)  
Du 16 au 25 août 1985  
Les jeunes envahissent le parc Lafontaine et ses théâtres pour participer à l'événement familial de l'année. 12 nouveaux spectacles de théâtre pour les jeunes publics en 75 représentations et de l'animation extérieure tous les jours. Renseignements: (514) 288-3722.

Le grand pharaon  
**RAMSES II**  
et son temps  
80 trésors du Musée égyptien du Caire pour la première fois en Amérique. Billets 4.50\$. Disponibles chez TICKETRON et TÉLÉTRON. Tél.: (514) 875-1985  
Du 1<sup>er</sup> juin au 29 septembre  
Palais de la Civilisation, île Notre-Dame, Montréal

Pablo Picasso: rencontre à Montréal  
81 toiles pour la plupart inédites tirées de la collection de Jacqueline Picasso. Billets 5\$. Disponibles chez TICKETRON et TÉLÉTRON. Tél.: (514) 286-7184  
Du 21 juin au 10 novembre  
Musée des beaux-arts de Montréal

Planifiez votre voyage dès maintenant. Montréal est facile d'accès, venez y retrouver vos amis! Pour de plus amples renseignements, remplissez le coupon et retournez-le à

Office des Congrès et du Tourisme du Grand Montréal  
174 est, rue Notre-Dame, Montréal, Qc H2Y 1C2

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
Ville de Montréal E-452007

Rendez-vous  
**montréal**

# Richard Séguin: un retour sur disque

◆ (PC) — Richard Séguin revient sur disque après une absence de trois ans consacrée à l'écriture et à la réflexion. "Double vie", son 3e disque solo, ne s'inscrit pas comme une brisure ou une remise en question, mais plutôt comme une continuité.

par Johanne ROY

Pourtant, l'artiste de 33 ans est différent aussi bien dans son allure que dans son discours. Lors du lancement de son disque, dans le cadre du 18e Festival d'été de Québec, il arborait une mine radieuse où l'on percevait la satisfaction du travail accompli.

En entrevue, il se dit d'ailleurs comblé par son écriture. Pour la première fois, il signe cinq chansons de ce dernier disque, paroles et musique.

"Je suis en accord avec moi-même, affirme-t-il. Paradoxalement, "Double vie" raconte les contradictions auxquelles on doit faire face lorsqu'on tente d'échapper à la réalité. Mais "y" a des années, parfois même des journées, qui finissent par se trahir..." plaide-t-il.

Pour "Gentil, gentil", une pièce remplie d'humour et d'ironie, Séguin s'est associé à l'auteure Jacqueline Barrette, alors que pour les chansons "Facile" et "On n'est pas fait pour ça", il a fait appel aux textes de Serge Fiori sur une musique de Gilles Beaudoin.

**Autres préoccupations**

"Au fil des ans, tout le monde change", souligne-t-il, lorsque l'on aborde le phénomène du changement parfois radical chez plusieurs artistes québécois. "Il ne faut

pas rester au-dessus de la vague. Finalement, on redit la même chose, mais différemment."

A l'instar de bien d'autres interprètes de la chanson au Québec, Richard Séguin a tronqué le discours nationaliste pour d'autres préoccupations.

"Je ne brandis aucune bannière, aucun slogan. Ce qui m'importe est de dire ce que je vis présentement. Je parle de l'amour, de la solitude, de la paternité — il consacre beaucoup de temps à sa fille de huit ans —; je me permets d'être vulnérable pour mieux en faire une force."

Colérique devant la bêtise, Richard Séguin dénonce le système qui a réussi à créer un sentiment d'impuissance chez les gens. Il ne nie pas être contestataire dans un sens, mais il se sent plutôt vigilant.

Les arrangements et la direction musicale de "Double vie" ont été confiés à Libert Subirana, son fidèle complice avec qui Séguin a notamment partagé son triomphe au Festival de Spa, en 1981. A cette occasion, il remportait trois prix majeurs grâce à "Chanson pour durer".

Depuis la dissolution des Séguin en 1976, Richard et sa soeur Marie-Claire, ont poursuivi des carrières solo. Le premier choisit de faire de la musique en collaboration, s'associant avec Serge Fiori. L'année suivante, leur disque "Deux cents nuits à l'heure" est vendu à 100,000 exemplaires et remporte trois Félix au gala de l'ADISQ.

L'été dernier, après une absence de quelques mois, il remontait sur scène dans le cadre des festivités du 45e en compagnie de Claude Gauthier et Maxime Leforestier. Richard Séguin en-



— Richard Séguin

reprénera une tournée québécoise à l'automne dans le circuit des boîtes, auxquelles il croit énormément comme support de diffusion de la relève québécoise. En novembre, il s'en volera vers l'Europe pour une tournée d'un mois.

## MUSIQUES DES AMÉRIQUES MUSIC OF THE AMERICAS MUSICAS DE LAS AMERICAS

### CLAUDE BOLLING et RÉPERCUSSION



en spectacle



Mercredi 24 juillet  
Salle Louis-Fréchette Grand Théâtre  
20h00

Billet: 10\$

en vente au Grand Théâtre  
Information: 643-8131

Baldwin



LE SOLEIL



Jeunesses Musicales du Canada

## MUSIQUES DES AMÉRIQUES MUSIC OF THE AMERICAS MUSICAS DE LAS AMERICAS

### FABIENNE THIBEAULT ANGÈLE DUBEAU ROBERT PAQUETTE



Un spectacle inédit  
Toute l'âme que j'ai

Mardi 23 juillet  
Salle Louis-Fréchette Grand Théâtre  
20h00

Billet: 10\$

en vente au Grand Théâtre  
Information 643-8131



LE SOLEIL



Jeunesses Musicales du Canada

## MUSIQUES DES AMÉRIQUES MUSIC OF THE AMERICAS MUSICAS DE LAS AMERICAS

### ÉTOILES DE DEMAIN Concert Alcan du JEUNE INTERPRÈTE



Quintette Albert-Schweitzer  
Allemagne de l'ouest

Duo Kessels  
duo de pianos Belgique

Auréli Biazczok  
violon Pologne

Mercredi 24 juillet  
Foyer Louis-Fréchette Grand Théâtre  
16h00

Billet: 3\$

en vente au Grand Théâtre  
Information: 643-8131

Baldwin



LE SOLEIL



Jeunesses Musicales du Canada

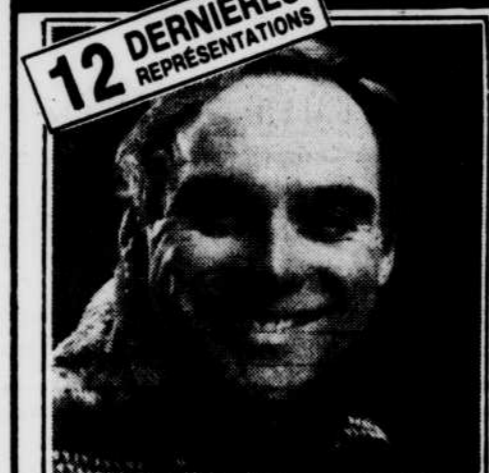
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

TÉL. 643-8131

Des frais de service de 0,75\$ par billet sont perçus. Les billets sont en vente dans les magasins Sears de la région de Québec, ainsi qu'au guichet du théâtre, de 9h00 à 16h00, et à compter du 15 juin au Café théâtre du Vieux-Port, de 17h00 à 22h00 du mardi au samedi inclusivement.

## Simon 85 au Bois de Coulange

12 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS



"L'HOMME ET LES ARMES",  
UNE DES MEILLEURES PRODUCTIONS DE L'ÉTÉ!  
Jean-René Ouellet...  
une interprétation exceptionnelle, une des plus belles et plus convaincantes performances de sa carrière.  
Pierre-O. Nadeau  
(Journal de Québec)

DU GRAND GILLES PELLETIER...  
cette comédie brillante, présentée au Bois de Coulange.  
Louis-Guy Lemieux  
(Le Soleil)

### L'HOMME ET LES ARMES ou "LE SOLDAT DE CHOCOLAT"

Une comédie de George Bernard Shaw  
(Arms and the man)  
Avec: Marita Boles Marie-Christine Parreault  
Hubert Gagnon Jack Robitaille  
Jean-René Ouellet Lénie Scoffé  
Gilles Pelletier  
Mise en scène: François Tassé

Billets de saison: 30\$ et 36\$ Billets à l'unité: 11,50\$ et 13,50\$  
Du 28 juin au 3 août  
Les billets sont échangeables, à 48 heures d'avance, dans les magasins SEARS de la région de Québec (au département du service à la clientèle) et au Théâtre du Bois de Coulange.  
Informations: 661-8088, 661-6679  
Heures des représentations:  
mardi au vendredi: 20h00  
samedi: 19h00 et 22h00



Graphisme - Communication - Design  
Le Théâtre du Bois de Coulange est subventionné par le ministère des Affaires culturelles et le Conseil des Arts du Canada

## au Café théâtre du Vieux-Port

"Ce qui se passe actuellement au théâtre du Vieux-Port c'est, peut-être, l'événement théâtral de la saison estivale à Québec et au Québec."  
Louis-Guy LEMIEUX  
(Le Soleil)



De Neil Simon  
DU 12 JUILLET  
AU 31 AOÛT

### SUITE CALIFORNIENNE

avec:  
Pascal Rollin  
Elysa Chouvaldzé  
Mise en scène:  
Robert Lepage

Les costumes et accessoires sont une gracieuseté des magasins SEARS  
Billets en vente dans les magasins Sears de la région de Québec, ainsi qu'au guichet du théâtre, de 9h00 à 16h00, et à compter du 15 juin au Café théâtre du Vieux-Port, de 17h00 à 22h00 du mardi au samedi inclusivement.  
Billets de saison: 30 \$ et 36 \$  
Billets à l'unité: 12,50 \$ et 13,50 \$



## DOMAINE FORGET

ST-RÉNÉE  
CITÉ CHARLEVOIX  
452-3233

Samedi 20 juillet:  
**MANUEL BARRUECO**  
guitare

Mercredi 24 juillet:  
**PIERRE AMOYAL**  
violon  
**DALE BARTLETT**  
piano

Samedi 27 juillet:  
**ANGÈLE DUBEAU**  
violon  
**ANDREW TUNIS**  
piano

Tous les concerts à 20h30 Entrée: 8\$  
Étudiants et âge d'or: 5\$

une courtoisie de

**IRVING** On est toujours là

CINÉMA

# Une comédie "hot" qui rafraîchit

**DESPERATELY SEEKING SUSAN**, un film de Susan Seidelman. Scén.: Leora Barrish. Int.: Madonna, Rosanna Arquette, Aidan Quinn. 104 min., couleur, en v.o. Américain, 1984. A la Boite à films.

par Louis-Guy LEMIEUX

Il s'agit du film vedette de l'été à la Boite à films. Un excellent choix puisque cette comédie est hot parce que très moderne et, en même temps, rafraîchissante dans son propos sur la nouvelle façon de vivre sa jeunesse adulte.

Le film aurait aussi bien pu s'appeler: "Est-ce ainsi que les femmes vivent?" "Nous suivons deux jeunes femmes dans le New York d'aujourd'hui. Elles ne cherchent pas ce qu'il est convenu d'appeler le bonheur mais plutôt une place au soleil, et tant mieux si l'amour intervient par hasard. Incidemment, dans ce film, ce sont les mâles qui courent après l'amour et l'argent. D'où le

titre qui pourrait se traduire littéralement par "désespérément à la recherche de Susan."

**Madonna en voyou**

La chanteuse rock Madonna, vedette féminine de l'heure aux États-Unis, joue le rôle de cette mystérieuse Susan. Le film n'a rien à voir avec la vie d'une chanteuse. Madonna joue et fort bien un rôle de composition. Elle est une moitié punk-moitié voyou qui mange, boit, fume et couche au hasard des rencontres.

Comme elle n'a pas de domicile fixe, son chum le plus régulier, un musicien de heavy metal, doit passer par les annonces classées des journaux pour lui donner rendez-vous. Il fait paraître l'annonce "Desperately Seeking Susan" et Susan sait qu'il se trouvera au lieu habituel.

L'intrigue se noue lorsqu'une petite bourgeoise du New Jersey, qui s'ennuie à mourir avec son mari vendeur de baignoires, décide de

découvrir qui est cette Susan si désespérément recherchée. Elle viendra à s'identifier complètement à Susan jusqu'à en oublier son propre nom. Ses aventures et celles de la vraie Susan dans toutes les rues, les cabarets, les boîtes punk du Lower East Side et de Soho sont souvent complètement pétés. Une comédie très drôle vue au premier degré.

**Les femmes et les hommes**

Derrière la comédie, le film prend de la valeur en illustrant les rapports plus traditionnels comme nouveaux entre les hommes et les femmes. D'autant plus que, pour une fois, un film fait par des femmes et mettant en vedette des femmes évite le piège de descendre les bons-hommes en flamme pour passer un message féministe. Les hommes du film sont sympathiques, beaux et désirables. Si les deux femmes sont plus intéressantes, c'est parce qu'elles le sont vraiment plus intéressantes.

La réalisatrice américaine Susan Seidelman en est à son deuxième long métrage seulement. Elle s'était fait remarquer il y a trois ans avec un film à petit budget "The Smitherens". Elle est dorénavant une cinéaste à suivre de très près.

Il est intéressant de savoir que le scénariste de "Desperately Seeking Susan", Leora Barrish, a déclaré à la sortie du film qu'elle s'était inspirée de "Céline et Julie vont en bateau" de Rivette.



Rosanna Arquette et Madonna dans "Desperately Seeking Susan".

**WEEK-END DE DÉTENTE**  
relaxation et rire  
**ET DE TECHNIQUE NADEAU\***  
régénérescence cellulaire  
26, 27, 28 juillet  
9, 10, 11 août

**YMCA**  
855, rue Holland  
Salle Devonshire  
683-2155

Durée: 15 heures  
Coût: 10\$ de l'heure  
Renseignements et inscriptions (limite 20 pers.)



**FRANCINE LAROCHE**  
D.E.C. en tech. inf.,  
Membre de O.I.I.Q.  
Membre R.I.A.H.S.  
Instructeur en tech. Nadeau\*

1. Technique de relaxation: antigymnastique
2. Technique Nadeau\*: régénérescence cellulaire
3. Techniques de médecine douce

- argile ● algues
- huiles essentielles
- etc...

26, 27, 28 juillet (André et Ginette: 527-6249)  
9, 10, 11 août: (Gertrude Martin, F.A.Q.: 626-8171)

N.B. Une conférence-védo sera donnée dès 18 heures les 26 juillet et 9 août et il vous sera possible de me rencontrer individuellement.  
\* Marque de commerce du Centre de Yoga Colette Maher Enr.

**été '85**  
sur le  
**M/V Louis Jolliet**

en activité 7 jours par semaine / du matin jusqu'à la nuit tombée!

**TROIS DÉPARTS PAR JOUR**  
**DES ACTIVITÉS À QUAI**

Le matin	10h00 La croisière touristique	Durée 1 heure
Le midi	12h00 Repas léger à quai	Durée 1 1/2 heure
L'après-midi	14h00 La croisière détente	Durée 1 1/2 heure
Le 5 à 7	17h00 Musique - Bouchées	Durée 2 heures
Le soir	20h00 La croisière évasion	Durée 3 heures

**Partir un peu, beaucoup, passionnément...**

**SAMEDI LE 20 JUILLET**  
**CROISIÈRE DANS LES BAHAMAS**  
Playboy Steel Band  
18h00 à 20h00 Buffet des îles / 17,75 \$  
20h00 à 23h00 Croisière / 14,50 \$

**MERCREDI LE 24 JUILLET**  
Artiste en croisière:  
**RENÉE MARTEL**  
Accompagnée par l'orchestre de Roland Martel  
de 20h00 à 23h00 / 14,50 \$

**Ne manquez pas nos «5 à 7» à quai!**

**INFORMATION/RÉSERVATION**  
(Groupes de 20 pers. et plus)  
☎ 692-1159

**COMPILATION**  
**CFLS<sup>92</sup>**  
en stéréo

**LE SOLEIL**  
20 JUILLET AU 2 AOÛT 1985  
FRANÇAIS

**10 MEILLEURS DISQUES FRANÇAIS**

CS	SD	NS	
1	5	Je ne te suis pas (1re et 2e sem.).....Jano	12 CBS
2	9	Seulement qu'une aventure.....Offenbach	10 CBS
3	14	Devine pourquoi.....Véronique Béliveau	10 AMM
4	11	Bambou Bar.....Julien Clerc	6 POL
5	10	Tombe pour la France.....Etienne Daho	8 POL
6	7	Léo de Milano.....Louise Portal	8 KO
7	15	No regrets.....Martinique	8 KO
8	19	Waikiki Beach.....Lucien Francoeur	8 KO
9	4	Le baiser qui tue.....Quil des Brumes	12 IMP
10	16	Qu'est-ce qui t'a fait peur.....Vialteurs	10 TC

**ANGLAIS**

**30 MEILLEURS DISQUES ANGLAIS**

CS	SD	NS	
1	10	Heaven (1re et 2e sem.).....Bryan Adams	10 AMM
2	2	Just A Gigolo/Ain't Got Nobody.....David Lee Roth	10 WEA
3	29	Walking On Sunshine.....Katrina & the Waves	8 AMM
4	24	Never Surrender.....Corey Hart	8 CAP
5	8	Would I Lie To You.....Eurythmics	10 RCA
6	7	Angel.....Madonna	10 WEA
7	31	If You Love Somebody Set Them Free.....Sting	6 AMM
8	1	Black Cars.....Gino Vannelli	10 POL
9	4	Everybody Wants To Rule the World.....Tears For Fears	10 POL
10	26	Avient To A Kill.....Duran Duran	8 CAP
11	37	19.....Paul Hardcastle	4 MCA
12	16	Raspberry Beret.....Prince & The New Power Generation	8 WEA
13	21	Cannonball.....Supertramp	8 AMM
14	28	Everytime You Go Away.....Paul Young	6 CBS
15	30	The Goonies "R" Good Enough.....Cindy Lauper	8 CBS
16	40	Fresh.....Kool & The Gang	4 MCA
17	38	Getcha Back.....The Beach Boys	4 CBS
18	6	Sussudio.....Phil Collins	12 WEA
19	5	Don't You (Forget About Me).....Simple Minds	10 POL
20	20	That Was Yesterday.....Foreigner	14 WEA
21	36	Things Can Only Get Better.....Howard Jones	4 WEA
22	13	Smooth Operator.....Sade	14 CBS
23	25	You're The Only Love.....Paul Hyde & The Payolas	12 AMM
24	27	Into The Groove.....Madonna	8 WEA
25	11	Crazy For You.....Madonna	14 WEA
26	19	(Make Me Do) Anything You Want.....Helix	16 CAP
27	32	Seduction.....New Regime	8 RCA
28	3	Rhythm Of The Night.....Debarge	10 QUA
29	12	Everything She Wants.....Wham!	14 CBS
30	9	We Run.....Strange Advance	12 POL

REACTIONS FORTES = 0  
CS = CETTE SEMAINE  
SD = SEMAINE DERNIÈRE  
NS = NOMBRE DE SEMAINES

Aujourd'hui en fin d'après-midi, et ce à tous les samedis. Branchez-vous au s.m. stéréo pour écouter la compilation révisée "CFLS-LE SOLEIL".

De NOMBREUX PRIX seront attribués

**LIVRES REÇUS**

**LE MÉDECIN DU PAPE**, Claude Pasteur, éditions Olivier Orban, DMR, 362 pages, \$16,95.

**ACTEURS**, des héros fragiles, Autrement, 250 pages.

**LE ROMAN DE FRANCOIS TRUF-**

**FAUT**, Cahiers du cinéma, éditions de l'étoile, 239 pages.

**LA FEMME APATRI-DE**, Tatiana Lamarre, préface de Daniel Gay, éditions Naaman, 93 pages.

**DIEU EN BARBARIE DE MOHAMMED**

**DIB OU LA RE-CHERCHE D'UN NOUVEL HUMANISME**, Guy Daninos, édition Naaman, 60 pages.

**DESTIN DE LA LITTÉRATURE NÉGRO-AFRICAINE OU PROBLÉMATIQUE D'UNE CULTURE**,

Iyay Kimoni, éditions Naaman, 272 pages.

**PHILIPPE THOBY-MARCELIN**, écrivain haïtien et **PIERRE MARCELIN**, romancier haïtien, Carolyn Fowler, éditions Naaman, 131 pages.

**FEUILLES VOLANTES**, haïkai, Jocelyne Villeneuve, recueil suivi d'une bibliographie, éditions Naaman, 59 pages.

**RENAISSANCE**, théâtre, Christine Dumitriu van Saanen, éditions Naaman, 60 pages.

**LA VÉRITÉ SUR LE BURUNDI**, l'unité et la démocratie au Burundi, Boniface F. Kiraranganya, éditions Naaman, 110 pages.

**GROGNETTE L'OURSE**, Mario Côté, dessins par Paul-Henri Dubé, éditions Naaman, 29 pages.

**LA PAROLE EST À LA DANSE**. Essai sur l'enseignement de la danse auprès d'enfants de cinq à douze ans. Monik Bruneau et Madeleine Lord. Les éditions La Liberté, 154 pages.

**MUSÉE DU QUÉBEC**

sur les plaines d'Abraham

ENTRÉE LIBRE • TOUS LES JOURS DE 9H15 à 21H00  
BIBLIOTHÈQUE SPÉCIALISÉE • LIBRAIRIE D'ART  
Visites de groupe, pour réservations: tel.: (418) 643-4103

**Rétrospective**  
**Richard Lacroix**

25 années de production artistique de l'un des plus importants graveurs au Québec.

• GALERIE 2 • DU 12 JUIN AU 22 SEPTEMBRE 1985

**LA GALERIE DU MUSÉE DU QUÉBEC**

24, rue Champlain pres de Place Royale, tel.: 643-7975

• ENTRÉE LIBRE •  
MERCREDI SAMEDI ET DIMANCHE DE 12H à 18H  
JEUDI DE 12H à 21H. VENDREDI DE 12H à 20H

**Eva Brandl**

Through the Golden Gates. Photographies et installation  
• DU 13 JUIN AU 28 JUILLET 1985

**18<sup>e</sup> FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC**  
DU 4 AU 14 JUILLET 1985

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC TIENT À REMERCIER LES SOUSCRIPTEURS QUI ONT RENDU POSSIBLE CETTE 18<sup>e</sup> ÉDITION DE 1985:

ASCENSEURS LECLERC L'ÉTÉ ASSOCIATION DES COMMERCIANTS DE LA GRANDE-ALLÉE ASSURANCE-VIE DESJARDINS BANQUE NATIONALE DE PARIS BANQUE ROYALE DU CANADA BARBOU & FILS L'ÉTÉ BEAUGARDE L'ÉTÉ BERMAN BEDARD, AVOCAT BERTRAND PELLETIER & MARCEL VALIN, ARCHITECTES RODRIQUE BEDARD INC. MARCEL BÉLODEAU, ARCHITECTE HENRY BIRKS & FILS L'ÉTÉ BOIS-FORTIER JEAN-LUC ET LINDA BOULAY (POUR RESTAURANT ST-AMOUR) JACQUELINE L. BOUTET INC. BOUTIQUE LE PALAIS BRANDY BRASOY INC. CAFÉ DE PARIS CASSE POPULAIRE DE CHARBY CASSE POPULAIRE DE L'ALVERGNE CASSE POPULAIRE DE PORSANVILLE CASSE POPULAIRE DE GUYARD CASSE POPULAIRE DE LEVIS CASSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME-DE-L'ESPERANCE CASSE POPULAIRE DE QUÉBEC-EST CASSE POPULAIRE DE ST-GÉROVAISE CASSE POPULAIRE DE ST-FRANÇOIS D'ASSISE CASSE POPULAIRE DE ST-LOUIS-DE-FRANCE CASSE POPULAIRE DE ST-SACRÉMENT CASSE POPULAIRE DE ST-VALÉRIE CASSE POPULAIRE DE ST-YVES CASSE POPULAIRE DES DESJARDINS DE LAVAL CASSE POPULAIRE DES FONCTIONNAIRES DU QUÉBEC CASSE POPULAIRE SACRÉ-CŒUR-DE-JESUS RICHARD CARBON ARPEUTEUR-GÉOMÈTRE CENTRE DENTAIRE SAMUEL-HOLLAND	CENTRE DE SOI LE RELAIS INC. CHOUTARD & LAPLANDE AVOCATS CHRISTEN JULIEN & ASSOCIÉS INC. CIBERT ST-LAURENT COGRISS INC. LA COMPAGNIE CARMICHAEL L'ÉTÉ LA COMPAGNIE D'IMPIMERIE COMMERCIALE LA COMPAGNIE PRICE L'ÉTÉ LES DÉMÉNAGEMENTS CHARENT ST-LAURENT JEAN-LUC DEMERS DIGNARD ET BARBEAU, AVOCATS F. X. DUBOIS DROUIN PAINCHAUD LONGCHAMP JEAN-CLAUDE DUFRESNE SYLVIE DUMAS TECNO-DRUQUE INC. L'EMPIRE DE MADAME BELLEY INC. LES ENTREPRISES BOY DE LA PLAGE VIANNY GAGNON INC. ÉRIC RICHARD INC. EXPEDITE INC. EXTÉRIEURS SEVIGNY INC. FÉDERATION DES CASSISSES POPULAIRES DESJARDINS DE QUÉBEC FIDUCIE PREY ET REVENU FLEXI-RISTE ST-PASCAL ENR. FONCTIONNAIRE DU VIEUX-QUÉBEC GAGNE, LETARTE, SIROIS, BEAUDÉ & ASSOCIÉS LAURENT GAGNON INC. GAGNON, DE BILLY, CANTIN, MARTIN, BEAUDOIN, LESAGE & ASSOCIÉS GÉNÉRIEUX GROUPE CONSER. BOCHÉ L'ÉTÉ LE GROUPE GAGNE-LANGEVIN INC. LE GROUPE RESTO INC. HEWITT EQUIPMENT L'ÉTÉ HILTON INTERNATIONAL QUÉBEC HOBBY DIMON	HOTELLERIE DES GOUVERNEURS INC. IMPRIMERIE ROYANCIEL INC. IVI INC. JOLIN, FORTINER & ASSOCIÉS, AVOCATS LE FICRÉ BOULEVARD ST-ANNE INC. LE GAULOIS INC. LE JARDIN DU FAUBOURG ENR. LES INNOVÉES JACQUES ROBITALLE INC. LES INNOVÉES LABERGE ENR. LES SOEURS DU BON-PASTEUR DE QUÉBEC PIERRE LIPPENS, PHARMACIEN MAHEU & MAHEU PIERRE MANDRY LA MAISON ACADIENNE MAISON CAP DIAMANT MALLETE, BENOIT, BOLLANGER, RONDEAU & ASSOCIÉS MANOIR STE-GÉNEVIEVE CLAUDE & MARCEL MARTIN INC. (ST-RUBERT BRQ) MCDONALD'S COOP DE LA VIEILLE CAPITALE MICRO PAGE INC. MIRABEAU INC. MOTEL FLEUR DE LYS MOTEL PLAZA MOTEL REGENT MUTUELLE DES FONCTIONNAIRES DU QUÉBEC NUTRIBEC L'ÉTÉ PARTENARIAT ANDRÉ JOUACOUÉ PATISSERIE SIMON LE PETIT CHATEAU PEZZERA D'YVOYVILLE LOUIS-H. PORTRAS	PROMOTION BLITZ RESTAURANT AUX ANCIENS CANADIENS RESTAURANT CAFE LA VOLE RESTAURANT CHAZ INC. RESTAURANT D'YVOYVILLE RESTAURANT LA DIFFÉRENCE ROBITALLE MARIANO PAUL ROBITALLE LE BARRON ROYAL INC. RESTAURANT LOUIS XV LES RESTAURANTS CROQUE-MITAIN INC. JOS ROBITALLE INC. ROBITALLE MARIANO PAUL ROBITALLE SAVARD & KALLAS, AVOCATS SERVICE DE ROULEMENT HARVEY SICO INC. ET SES FILIALES SIDAC DU VIEUX-QUÉBEC SIROIS, VAILLANCOURT ET ASSOCIÉS LA SOLIDARITÉ, COMPAGNIE D'ASSURANCE-GROUPE STEN, HONAST, PRATTE & MARTEL GILBERT FARJOT STE-FOY TOYOTA INC. RESTAURANT LOUIS XV ROBITALLE MARIANO TAXI CO-OP 28-381 TEXTILES DASH INC. TOURS FLEULES D'ÉPIQUE ET ASSOCIATION DES GITES ET RESTAURATEURS DU VIEUX-QUÉBEC TRATTORIA SANT'ANGELO A. TREPANGER & FILS L'ÉTÉ PAUL VERLIERE L'ÉTÉ VENT DE MER INC. J.E. VERREAU & FILS L'ÉTÉ JEAN-JACQUES VERREAULT & ASS. INC.
--	--	--	--

Une présence active dans le monde des arts.

Rapport L'Allier: feu vert à la rénovation du Palais Montcalm et d'Albert-Rousseau

Mettre fin à la concurrence des salles

Le rapport final de l'étude L'Allier sur les salles de spectacles de la région de Québec est maintenant attendu pour la mi-août.

par Léonce GAUDREAU

S'appuyant sur un examen approfondi de

la situation présente et des perspectives d'avenir, l'étude commandée au printemps par le Conseil de la culture de la région de Québec

visait essentiellement à guider le ministère des Affaires culturelles du Québec dans l'attribution de ses subventions au titre d'a-

mélioration des équipements. Mais au-dessus de ces grandes considérations globales destinées à connaître les

besoins de la région en salles de spectacles, l'étude doit répondre à la question pragmatique et pressante de savoir si le ministre Clément Richard devrait donner son accord et les millions de dollars nécessaires pour la rénovation et la modernisation des équipements du Palais

Montcalm et de la salle Albert-Rousseau. Des décisions en ce sens doivent être prises cet automne par le ministre. En nous appuyant sur le contenu du rapport d'étape terminé à la fin d'avril et d'autres informations obtenues ici et là, on peut déjà affirmer que le groupe

d'étude Jean-Paul L'Allier et Associés Inc. donnera le feu vert aux projets de rénovation des deux salles. A la condition toutefois qu'on leur donne des fonctions complémentaires et non concurrentielles, sans quoi la situation difficile dans laquelle se re-

trouvent plusieurs directeurs de salles de spectacles risque de s'empirer. En somme, l'étude confirmera l'option "variétés" que s'est progressivement donnée la salle Albert-Rousseau.

(suite à la page 9)



Le Soleil, Archives

Le Grand Théâtre ne devrait pas traiter les autres salles de spectacles (Palais Montcalm, salle Albert-Rousseau, etc.) comme seuls dépanneurs de la culture et se prétendre lui-même comme le Super Carnaval exclusif, nous dit le rapport L'Allier.

Advertisement for a contest: 'PARTICIPEZ AU CONCOURS DES PLUS BELLES COUVERTURES DES GRANDS ROMANS BELFOND et GAGNEZ un magnétoscope et de nombreux autres prix. Renseignez-vous chez les libraires participants. BONNE CHANCE! 5198, rue Saint-Hubert Montréal H2J 2Y3'.

Advertisement for an outdoor cinema: 'Cinéma en plein air à Place de Ville. Indiana Jones, l'incroyable héros inventé par ceux qui ont créé LES DENTS DE LA MER et LA GUERRE DES ETOILES. LES AVENTURIERS de L'ARCHE PERDUE de HARRISON FORD. le jeudi 25 juillet à 20h30'.

Advertisement for a book sale: 'À L'INEI DES HEURES DE LECTURE PASSIONNANTE. LINDA EVANS, JOAN COLLINS, GINETTE RAVEL. RECEVEZ CES LIVRES DIRECTEMENT CHEZ VOUS SANS FRAIS. Complétez et postez ce coupon en y joignant votre paiement par chèque ou mandat à LES ÉDITIONS DE L'ÉPOQUE, 3510, boul. St-Laurent, suite 300, Montréal, Qué. H2X 2V2'.

Large advertisement for the film 'CARMEN' at the 'LE SOLEIL' cinema. Includes the title 'CARMEN', the name of the director 'Francesco Rosi', the date 'le 14 août 1985 à 20h00 à la salle le Dauphin des Cinéplex Odéon', and a list of cast members including Julia Migenes-Johnson and Plácido Domingo.

LE FEUILLETON

Michael Ende L'HISTOIRE SANS FIN QUÉBEC/AMÉRIQUE

Bastien découvre sa puissance. Il est le maître de la forêt. Comme l'acrobate du cirque, il se hisse aux arbres avec les lianes.

(56) La forêt se désintègre

Goab, le Désert des Couleurs. NORMALEMENT, lorsque Bastien ouvrit les yeux, après avoir dormi longtemps d'un sommeil profond dans la fleur géante, il vit encore au-dessus de sa tête la voûte noire et veloutée du ciel nocturne. Puis il s'étira et fut satisfait de sentir dans ses membres la force merveilleuse. Un nouveau changement venait de se produire en lui sans qu'il s'en rendît compte. Son voeu de devenir fort s'était réalisé. Quand il se leva et jeta un coup d'oeil par-dessus le bord de la fleur géante, il constata que Perelin avait petit à petit cessé de s'accroître. L'aspect du Bois de la Nuit n'avait

guère changé. Bastien ne savait pas que c'était en rapport avec le fait que son voeu venait d'être exaucé et qu'il avait en même temps perdu le souvenir de sa faiblesse et de sa maladresse. Il était beau et fort, et pourtant cela ne lui suffisait pas vraiment. Etre beau et fort, cela n'avait de valeur que si l'on était aussi endurci, coriace comme un guerrier spartiate. Ou comme Atréju. Mais sous ces arbres lumineux, où l'on avait qu'à tendre la main pour cueillir des fruits, les occasions étaient rares. A l'est, les premières lueurs naçantes de l'aube commençaient à rosir l'horizon de Perelin. Et plus il faisait clair, plus la phosphorescence des plantes nocturnes pâlisait. "Bien, songea Bastien, je me dis

qu'il ne ferait plus jamais jour." Il s'assit et réfléchit à ce qu'il avait maintenant envie de faire. Il pouvait certes, en tant que maître de Perelin, se frayer des chemins là où il le désirait. Il pouvait passer des jours, des mois, peut-être des années à explorer son domaine. La jungle était beaucoup trop vaste pour qu'il trouve jamais le moyen d'en sortir. Quelle que fût la beauté des plantes nocturnes, ce n'était pas, à la longue, ce qu'il fallait à Bastien. Ce serait tout de même autre chose de traverser, par exemple, un désert — le plus grand désert du Pays Fantastique. Oui, voilà au moins une chose dont il y aurait lieu d'être vraiment fier!

A l'instant même, Bastien sentit qu'une violente secousse traversait toute la plante géante. Le tronc s'inclina, on entendit un froissement et un bruit d'éboulement. Bastien dut se cramponner pour ne pas rouler hors de la fleur qui à force de se courber était maintenant à l'horizontale. La vision du Bois de Perelin qui s'offrit à lui était effrayante. Le soleil s'était entre-temps levé et éclairait un spectacle de dévastation. Il ne restait pratiquement plus rien des vigoureuses plantes nocturnes. En moins de temps encore qu'elles n'en avaient mis à se former, elles se décomposaient dans la lumière crue du soleil en une sorte de poussière ou de sable fin et coloré. Ça et là se dressaient les souches de quelques arbres géants, qui s'effritaient comme le font les tours des châteaux de sable, quand l'eau s'évapore. La dernière plante qui semblait encore résister était celle au sommet de laquelle se trouvait Bastien. Mais quand il voulut se retenir aux pétales, ils tombèrent en

poussière entre ses mains et furent emportés par le vent comme un nuage de sable. Maintenant que plus rien n'empêchait de distinguer le sol, il vit aussi à quelle hauteur vertigineuse il se trouvait. S'il ne voulait pas courir le danger de dégringoler, il fallait qu'il essaye de descendre le plus vite possible.

Prudemment, afin de ne pas provoquer de secousse inutile, il sortit de la fleur et s'installa à califourchon sur la tige qui était maintenant courbée comme une canne à pêche. A peine l'avait-il fait que toute la fleur, derrière lui, tombait, pulvérisée dans sa chute en un nuage de sable rouge.

Bastien continua à progresser avec la plus grande circonspection. Plus d'un autre n'aurait pas supporté la vue des abîmes redoutables au-dessus desquels il flottait et, saisi de panique, serait tombé, mais Bastien n'éprouvait aucun vertige et conservait des nerfs d'acier. Il savait qu'un seul mouvement inconsideré pouvait faire se briser la fleur. Il ne devait pas commettre la moindre étourderie. Il continua lentement à avancer et atteignit enfin l'endroit où le tronc redevenait vertical. Il l'étreignit et se laissa glisser, centimètre par centimètre. Plus d'une fois, de gros nuages de poussière colorée se déversèrent sur lui. Il n'y avait plus la moindre branche latérale et, quand un moignon de branche saillait encore du tronc, il se brisait aussitôt que Bastien cherchait à s'en faire un point d'appui.

A SUIVRE L'histoire sans fin est publiée aux éditions Québec-Amérique prochain épisode La traversée du désert



SALLES DE SPECTACLES

# Le Trident accepterait de déménager

L'esprit de concertation paraît présentement à son plus haut niveau dans le milieu des salles de spectacles de la région de Québec.

par **Léonce GAUDREAU**

On attend avec impatience le rapport final de l'étude commandée au bureau de M. Jean-Paul L'Allier. Ses réalisateurs, M. L'Allier, M. François Arcand et Mme Johanne Mongeau, sont à terminer sa rédaction finale.

Des communications établies auprès de la plupart des intéressés laissent croire que leurs recommandations seront assez bien reçues. Les réactions au rapport préliminaire portant essentiellement sur les grandes salles sont très encourageantes pour l'avenir.

Contrairement à ce qu'on aurait pu croire, la direction du Trident examinera avec beaucoup d'attention et un "esprit de coordination" la recommandation qui lui

est faite de retourner au Palais Montcalm.

Son président, M. Alexandre Prévost qui est aussi directeur général du cégép Garneau, trouve en effet intéressante l'hypothèse d'un déménagement à cet endroit qui deviendrait la grande salle de théâtre à Québec. Cela permettrait entre autres au Trident de pouvoir disposer de plus de places disponibles à des coûts moindres, en plus d'avoir accès à une salle aux qualités acoustiques parfaites

pour le théâtre et à une scène pouvant recevoir des décors plus importants qu'à la salle Octave-Crémaize du Grand Théâtre. "Dans le souci présent d'économie, de commenter M. Prévost au SOLEIL, nous sommes prêts à collaborer. Cette coordination est dans l'intérêt de tout le monde."

Le même esprit anime la direction du Grand Théâtre. En l'absence du directeur général Yves Lefebvre, le directeur de l'administration, M. Jean

Garneau, s'est dit lui aussi très favorable à la "complémentarité" des grandes salles de spectacles, concept majeur contenu dans l'étude L'Allier.

De plus, le GTQ ne ferait aucune opposition au départ du Trident qui, présentement, occupe la salle Octave-Crémaize presque à l'année longue, laissant peu de dates intéressantes pour la production de d'autres spectacles. Il faut aussi convenir, disait-il, que le GTQ devra à l'avenir exiger de cette troupe des frais de locations plus élevés, de nature à se rapprocher des coûts réels d'exploitation de cette salle.

Le directeur de la salle Albert-Rousseau, M. Sylvain Gagné, se dit heureux que le rapport préliminaire soit venu confirmer la viabilité de cette salle qui fait ses preuves depuis trois ans. "Nous avons réussi à aller dans les plates-bandes de per-

sonnes, ouvert de nouveaux marchés (deservant principalement le sud et l'ouest de l'agglomération urbaine de Québec), tout en offrant un nouvel outil de développement — à des coûts moindres — à des artistes. La confirmation de son rôle de "salle de variétés" lui plaît également. Il attend maintenant la réaction des autres directeurs de salle, sur la question des rôles "complémentaires" de chacun.

Il est toutefois conscient que le moratoire provoqué par l'étude L'Allier a permis à la ville de Québec de rattraper son retard dans la préparation du dossier du Palais Montcalm, tout en espérant que cela ne le privera pas de la subvention réclamée du ministère de M. Clément Richard. A ce titre, le contenu du rapport préliminaire de M. L'Allier le rassure.



Cette photo prise il y a dix ans témoigne de la longue présence du Trident au Palais Montcalm. Cette compagnie de théâtre accepterait de revenir dans ce lieu lorsqu'il sera rénové. La discussion est ouverte.

**Un rapport attendu**

Tout ce dossier des salles de spectacles semble donc très bien engagé.

M. Noël Cormier, directeur adjoint du chef de cabinet de M. Richard, attend le rapport final, parce que les décisions d'investissements qui seront prises cet automne dans le cas des grandes salles de spectacles doivent être à la lumière aussi de l'analyse qui sera faite sur les moyennes et petites salles. "Le premier rapport d'étape laissait beaucoup de points en suspension".

Il ne pouvait donc en dire davantage.

De son côté, le directeur du bureau régional du ministère des Affaires culturelles, M. Jean-Guy Tessier, démontre un bel optimisme. "Personnellement, l'idée de fonctions complémentaires des salles me plaît. Ce ne serait pas sain que les géants — les grandes salles — continuent dans un contexte de concurrence. Dans cette lutte, il y en aurait très certainement un qui tomberait et ce ne serait pas nécessairement celui qu'on pense." C'est lui qui doit donner des "avis d'opportunités" au ministre, en consultation avec le milieu de la culture de la région.

Enfin, le Conseil de la culture de la région de Québec devra faire une dernière consultation auprès des organismes culturels sur le degré d'adhésion au rapport final avant de faire des recommandations au ministre Richard. L'ancien directeur général, Gilles Morel, et maintenant membre du conseil d'administration de cette institution régionale, attend beaucoup de ce rapport qui doit donner entre autres le tableau très précis du marché du spectacle dans la région ainsi que son évolution pour les prochaines années.

**DE RETOUR le 'HIT' de '84**

Si votre grille-pain se met à beurrer les tartines. Si votre aspirateur fait la vaisselle. Ne paniquez pas!

Appelez **S.O.S. FANTÔMES**

14 ANS

**BILL MURRAY DAN AYKROYD SIGOURNEY WEAVER**

VERSION FRANÇAISE DE **GHOSTBUSTERS**

PLUS **TANYA ROBERTS SHEENA**

REINE DE LA JUNGLE

S.O.S.: 1.00, 5.00, 9.15, 13.00, 17.00

écran 1

**cinéma LE PARIS**

place d'Youville 694-0891

2e sem.

toute une ville vivra dans la terreur et l'angoisse.

**L'ENSORCELÉE**

un film de LUCIO FULCI

Christopher Connelly, Martha Taylor

**Sandy** Dès 13h00

écran 2

**UN SUCCÈS MONDIAL**

version française de BEVERLY HILLS Cop

**Le Flac de Beverly Hills**

17e SEMAINE 17e SEMAINE

Court métrage: 1.30, 3.55, 6.20, 8.45

Le Flac: 2.00, 4.20, 6.45, 9.10

écran 3

**Les plus grands succès de l'année réunis.**

1 **Détournement de Mineurs**

avec CLAIRE FORESTIER SYLVIE ESNAULT

2 **Mémoires d'une Petite Culotte**

3 **ENQUÊTES ÉROTIQUES SUR LES Jeunes Filles**

**MIDI-MINUT** Dès 13h35

252, ST-JOSEPH EST, 522-2828

**LE SOLEIL et CHOI 98 FM**

vous invitent à un **SUPER SPECTACLE** des **BEACH BOYS**

**5 VOYAGES\* DOUBLES POUR LE SPECTACLE DES "BEACH BOYS" À CHICAGO LE 4 AOÛT**

(comprend: transport aller-retour Québec-Montreal par autobus - Montréal-Chicago en avion, 2 nuits à Oxford House Motor Hotel, tour de ville, billets de spectacle).

\* Chaque voyage vaut 500\$ VOYAGES TRAVEL

**525 RADIOS-ÉCOUTEURS** (valeur de 50\$ chacun)

FM avec casque d'écoute stéréo de marque **Sony**

Une gracieuseté de **La clef de Sol**

**Comment participer:**

- Le concours débute le 26 juin et se termine le 26 juillet
- Rempissez le coupon ci-joint et faites-le parvenir à CHOI-FM
- Tous les jours à chaque heure entre 7h et 22h un nom sera tiré au hasard parmi les envois reçus. La personne aura 98 secondes pour appeler à CHOI-FM et mériter automatiquement un radio-écouteur.
- Chaque vendredi, entre 16h et 19h, un tirage sera fait parmi les gagnants de la semaine et cette personne méritera un voyage double pour assister au spectacle.
- Les droits exigibles quant à ce concours ont été payés par CHOI-FM

**Poster ou déposer à:** "BEACH BOYS" CHOI-FM C.P. 8080, Ste-Foy, Qc G1V 4S5

**UN COUPON PAR ENVELOPPE**

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_ TÉL. \_\_\_\_\_

**BIENVENUE AU MEILLEUR DIVERTISSEMENT FAMILIAL CINEPARCS**

LES ENFANTS SONT ADMIS GRATUITEMENT (12 ans et moins)

OUVERT TOUS LES SOIRS À 19H00

LA PROJECTION DÉBUTE AU CRÉPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL

**Jerry Lewis PAR OÙ T'ES RENTRÉ... ON TA PAS VU SORTIR**

TERENCE HILL, BUD SPENCER

**ATTENTION! DÉGÂTS**

BEAUPORT 1

**Eddie Murphy Il a été pourchassé, lâché à travers une fenêtre et arrêté. EDDIE MURPHY est un policier de Détroit en vacances à Beverly Hills**

**Le Flac de Beverly Hills**

**Foot loose**

BEAUPORT 2

**Retourner au Vietnam chercher ses camarades DISPARUS... C'était tout un contrat!**

**CHUCK NORRIS PORTÉS DISPARUS**

Les Yeux du Mal

COLLINE 2

**ENFIN DE RETOUR POUR LE PLAISIR DE TOUS LE FILM QUI A ÉMERVEILLÉ LE MONDE ENTIER**

**E.T. L'EXTRA-TERRESTRE**

STEVEN SPIELBERG

**TANK** JAMES GARNER

BEAUPORT 3 LE DAUPHIN

**LA COMÉDIE SURNATURELLE... PREMIÈRE FOIS AU CINEPARCS**

**S.O.S. FANTÔMES**

VERSION FRANÇAISE DE GHOSTBUSTERS

BILL MURRAY DAN AYKROYD

**STARMAN**

COLLINE 1 AUSSI le paris

**ACADÉMIE DE POLICE 2**

EN PRIMEUR À COMPTER DU 2 AOÛT

J'épargne temps et argent avec LES ANNONCES CLASSÉES parce que...

**MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE**

abonnement: 647-3333

# Pelletier est ouvert à la négociation

Le rapport d'étape de l'étude sur les salles de spectacles de la région de Québec tient évidemment compte des volontés

politiques de la ville de Québec de revitaliser son centre-ville et plus particulièrement de ses projets de la place d'Youville autour du

Palais Montcalm.

par **Léonce GAUDREAU**

Leurs auteurs prennent

toutefois la précaution d'avertir du danger de prendre la poule pour l'oeuf ou vice-versa. En ce sens que "l'op-

tion Québec centre-ville suppose un effort politique et des investissements beaucoup plus considérables que la simple

restauration du Palais Montcalm et même du Théâtre Capitol."

Donc, comme on l'a mentionné dans un autre texte, le Palais Montcalm aurait une vocation théâtrale avec le Trident comme principal locataire.

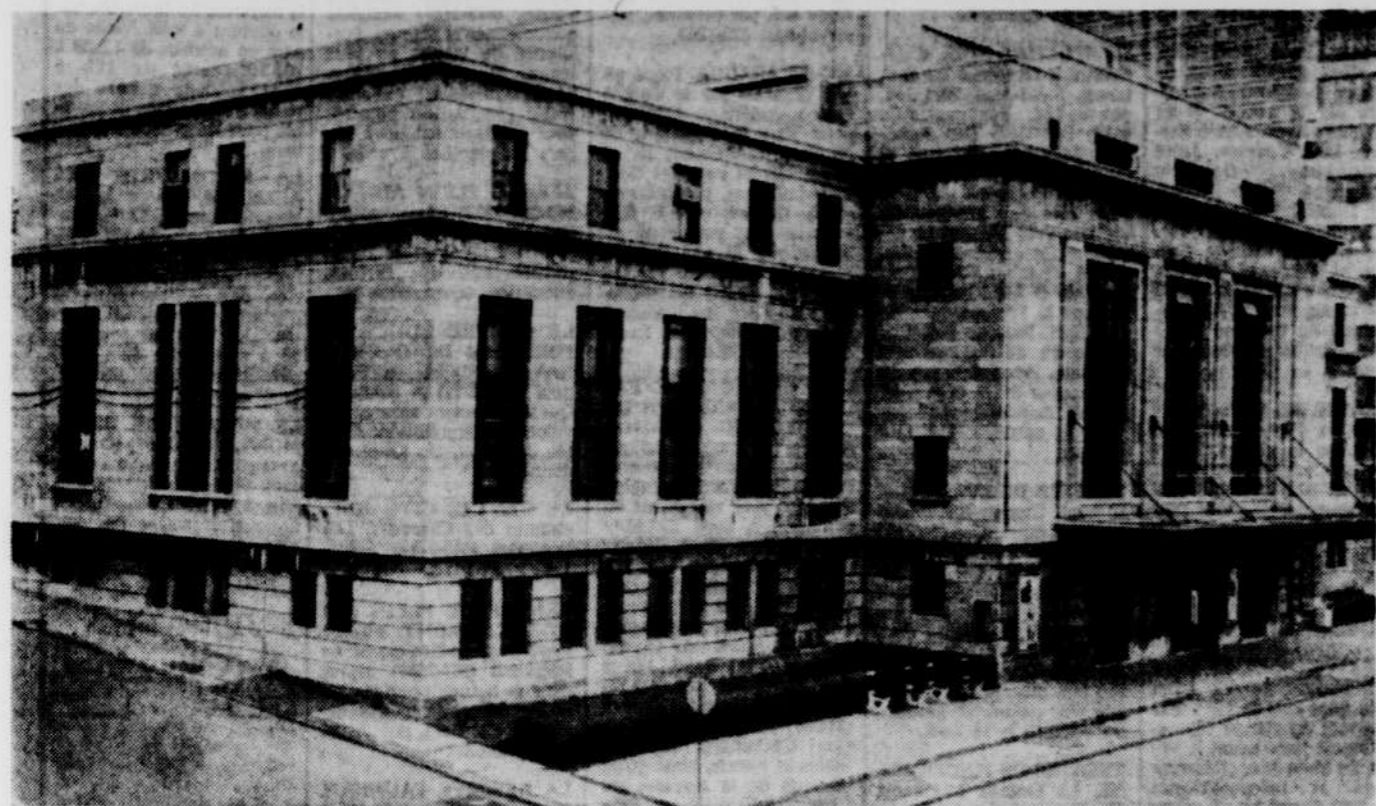
Quant à l'avenir réservé au Capitol, on indique qu'il pourrait être un lieu de grands spectacles de cabaret ou de music-hall destiné à desservir une

clientèle touristique et locale. Mais en raison du caractère spéculatif des éléments du projet, on s'abstient de prendre position à ce moment-ci "et de faire des commentaires qui pourraient être utilisés hors contexte, employés à des fins qui ne sont pas les fins premières de cette étude".

Le maire Pelletier n'étant pas disponible pour faire des commentaires, son porte-parole André Sa-

vard a indiqué qu'il est bien entendu que des négociations devront avoir lieu cet automne

entre le maire et le ministre des Affaires culturelles, à la lumière du rapport final.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Le maire Jean Pelletier sait qu'il devra négocier avec le ministère des Affaires culturelles pour la réalisation de la rénovation du Palais Montcalm.

(suite de la page 7)

## Rapport L'Allier...

Le Trident

au Palais Montcalm

Quant au Palais Montcalm, l'étude proposera des modifications significatives au projet initial du maire de Québec qui était d'en faire une salle polyvalente. En s'appuyant sur des données précises de fréquentation et de besoins des divers groupes culturels, on recommandera aux autorités municipales et gouvernementales d'en faire un lieu privilégié de théâtre. On rappelle en effet dans le premier rapport d'étape les qualités acoustiques exceptionnelles de cette très belle salle pour le "vocal non amplifié".

Il faudrait toutefois que le Trident accepte de déménager ses pénales dans ce Palais Montcalm rénové. Cette troupe de théâtre

institutionnelle d'Etat réintégrerait ainsi son ancien "home" qu'il avait abandonné après la construction du Grand Théâtre.

Ce déménagement pourrait permettre, par ailleurs, à la direction du Grand Théâtre de libérer la salle Octave-Crémazie. De taille moyenne, quelque 600 places, cette salle pourrait désormais avoir des fonctions polyvalentes. Il faudrait cependant qu'une plus grande souplesse des conditions de travail des employés du GTQ et une diminution des coûts d'opération rendent à cette salle la flexibilité d'aménagement technique que ses concepteurs lui avaient donnée à l'origine.

Quant à la grande salle Louis-Frédette (1,800 places), on souhaiterait la confirmer dans un rôle de maison d'accueil des grandes

institutions résidentes, telles que l'Orchestre symphonique, le Club musical, l'Opéra et DansePartout, en plus des grandes compagnies de tournée (telles que les Grands Ballets canadiens ou les orchestres symphoniques).

Cela impliquerait évidemment qu'on améliore ses conditions acoustiques. Les autorités du GTQ pourraient en ce sens réorienter leurs projets initiaux (évalués à près de \$2 millions) d'acquisition d'équipements électroniques nouveaux (éclairage, sonorisation, etc.) qu'on destinait à de grands spectacles de variétés. Cet argent pourrait plutôt servir à corriger l'acoustique de la salle Louis-Frédette, inadéquate pour de grands ensembles symphoniques et plus par-

ticulièrement pour l'OSQ.

Des décisions importantes

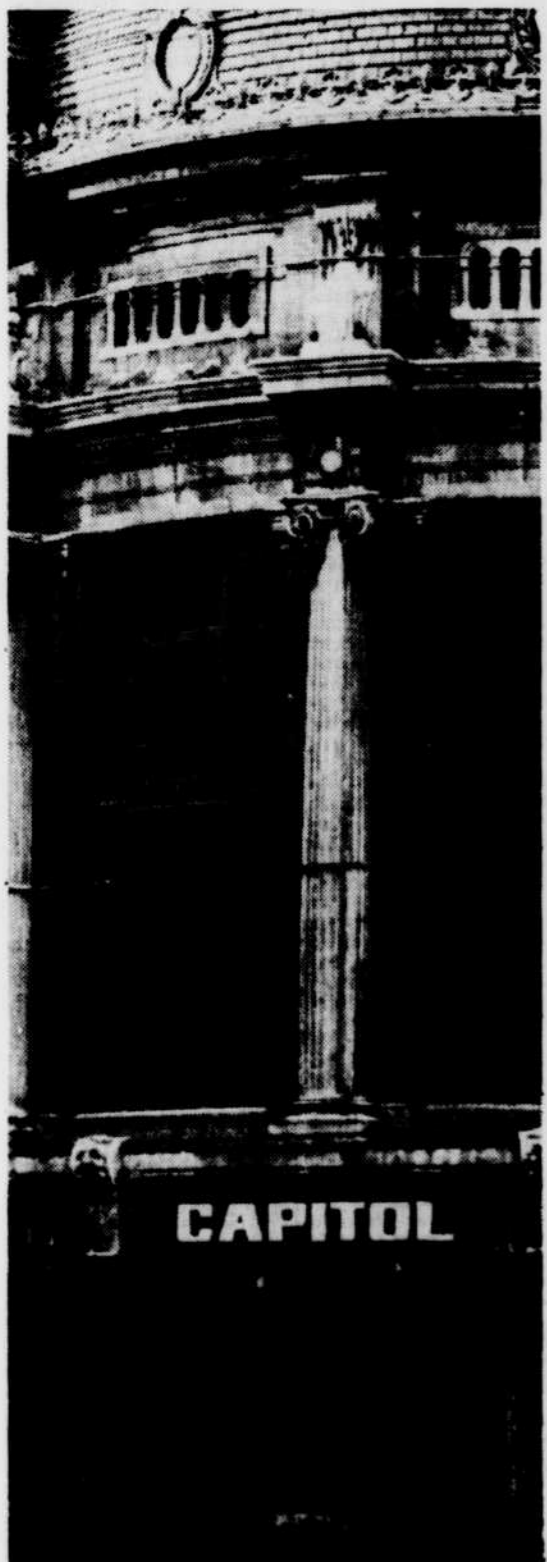
L'étude L'Allier est d'autant plus importante que le ministère des Affaires culturelles doit prendre des décisions importantes face à de multiples demandes de subventions des directeurs de salles. Le Grand Théâtre a accepté de suspendre ses projets et de les réexaminer à la lumière des informations qui seront contenues dans le rapport L'Allier.

Des projets précis de travaux de rénovation de la salle Albert-Rousseau sont entre les mains des fonctionnaires du MAC depuis un bon moment. Ils sont de l'ordre de \$4 millions et de ce montant, la ville de Sainte-Foy a déjà accepté de fournir \$2 millions.

Le moratoire imposé par l'étude a par ailleurs permis aux fonctionnaires de la ville de Québec de préparer les plans et devis du projet de rénovation souhaité par le maire Pelletier pour le Palais Montcalm. Cette modernisation coûterait quelque \$6 millions.

A cela s'ajoutent de multiples demandes d'aides de directeurs de salles plus petites telles que le théâtre de La Bordée et du Grand Dérangement. Les contributions demandées au ministère des Affaires culturelles représentent elles-mêmes quelque \$12 millions.

On voit donc l'importance, à ce moment-ci, de l'étude commandée au bureau de Jean-Paul L'Allier par le Conseil de la culture de la région de Québec.



Le Soleil, Archives

Le projet de restauration et de mise en valeur du Capitol demeure spéculatif.

Plus la première fois en version française intégrale

14 ans

LEONE / CINIRO

IL ÉTAIT UNE FOIS EN AMÉRIQUE

C'est un film qui touche au coeur. En sortant, vous ne vous souviendrez plus avec qui vous êtes entré. *Journal du Dimanche*. On a tout le temps envie d'applaudir.

Non seulement le public ne trouve pas le temps long, mais il en redemande!

Sa seule façon de nous raconter l'Amérique. Leone nous la montre sublime, déchirante, passionnée et plus vivante que jamais.

James Woods, Treat Williams, Elizabeth Mitchell, Tanya Tucker, Anthony Quinn, John Cazale, John Cazale, John Cazale, John Cazale.

les GALERIES de la CAPITALE 4  
5401 DES GALERIES 628-2455

Sam., dim.: 14.00, 19.30. Sem.: 19.15

Plus loin que vos rêves. Au-delà de votre imagination.

5 sem.

COCOON

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CANADIEN  
PL. LAURIER 656-9922

Sam., dim.: 12.30, 14.35, 16.40, 19.00, 21.20. Sem.: 19.00, 21.20

PICASSO-CLOUZOT

Le peintre crée, joue pour le cinéaste... et soudain, le voile se lève sur le mystère de la création.

HENRIEUX LES CLOUZOT

LE MYSTÈRE PICASSO

les GALERIES de la CAPITALE 1  
5401 DES GALERIES 628-2455

Sam., dim.: 13.30, 15.00, 16.30, 18.00, 19.30, 21.00. Sem.: 19.30, 21.00

Un guerrier solitaire à la recherche de son destin... Une tribu d'enfants perdus qui attendent un héros... Dans un monde qui lutte pour sa survie, ils affrontent une femme résolue à régner.

SUIVEZ MAD MAX DANS SA MEILLEURE AVENTURE.

2 sem.

MEL GIBSON

MAD MAX

En vedette: TINA TURNER

STE-FOY 1  
PL. STE-FOY 656-0592

Sam., dim. et sem.: 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05

Ils se font appeler les "Goonies". Les cavernes secrètes. Le vieux phare. La carte perdue. Les pièges traîtres. Le trésor caché. Et Sloth... Joignez-vous à l'aventure.

6 sem.

STEVEN SPIELBERG présente

THE GOONIES

Un film de RICHARD DONNER

CINÉMA 2  
PL. QUÉBEC 525-4524

Sam., dim.: 12.30, 14.45, 17.00, 19.15, 21.30. Sem.: 19.15, 21.30

UNE SUPER-COMÉDIE sur la côte d'azur remplie de PLAISIR, de RIRE, de SOLEIL... et de FILLES SUPERBES en MONO-KINI!

COMMENT DRAGUER TOUS LES HOMMES MECS

les GALERIES de la CAPITALE 2  
5401 DES GALERIES 628-2455

Sam., dim.: 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15. Sem.: 19.15, 21.15

JAMES BOND 007 A-T-IL ENFIN TROUVÉ SON MAÎTRE?

9 sem.

A VIEW TO A KILL

(V.O. anglaise)

CINÉMA 1  
PL. QUÉBEC 525-4524

Sam. et dim.: 13h10, 15h45, 18h20, 21h. En sem.: 18h20, 21h

Harrison Ford est John Book. Un policier de la grande ville. Un petit garçon de la campagne. Ils n'ont rien en commun... sauf un meurtre.

7 sem.

VERSION FRANÇAISE

WITNESS

les GALERIES de la CAPITALE 3  
5401 DES GALERIES 628-2455

Sam. et dim.: 12h40, 14h45, 16h50, 18h50, 21h. En sem.: 18h45, 21h

L'ENSORCELANTE CARMEN. LE NOUVEL OBSERVATEUR. QUEL SPECTACLE! FRANCO NUOVO. JOURNAL DE MONTREAL. NE MANQUEZ POUR AUCUNE RAISON "CARMEN". RICHARD GAY, LE DEVOIR.

2 sem.

CARMEN

Un film de CARLOS SAURA

Un Dimanche à la Campagne

STE-FOY 2  
PL. ST-FOY 656-0592

Sam., dim.: Carmen: 12.30, 14.00, 16.30. Un Dimanche: 14.30, 17.30, 21.30

OÙ ALLER À QUÉBEC ...ET DANS NOS RÉGIONS

CINÉMA

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales...

Les chiffres relatifs à la valeur artistique de l'œuvre (1) chef-d'œuvre, (2) remarquable, (3) très bon, (4) bon, (5) moyen, (6) médiocre, (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

NOTES:

Quelques précisions sur la nouvelle mise en application des dispositions de la Loi sur le cinématographique...

LA BOTTE À FILMS (1044, 34 avenue, Limoilou, 524-3144) Les ripoux(4) François 1984...

CANADIEN (Place Laurier, 656-9922) Cocoon (4) Américain 1985...

CANARDIÈRE (Galeries Cartier, 661-8575) Back to the future (4) Version française...

CARTIER (1019 rue Cartier, 525-9340) Le moment de vérité (4) Version française...

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455) Salle 1: Le mystère Picasso...

dans les toilettes d'une gare. Sam. Dim. 12h40, 14h45, 16h50, 19h, 21h15...

LIDO (Lévis 837-0234). Tank (5) Américain 1984...

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828) Détournement de mineur...

ODEON (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745) Dauphin: E.T. l'extra-terrestre...

PARIS (Place d'Youville, 694-0931) Salle 1: S.O.S. fantôme...

CANADIEN (Place Laurier, 656-9922) Cocoon (4) Américain 1985...

CANARDIÈRE (Galeries Cartier, 661-8575) Back to the future...

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455) Salle 1: Le mystère Picasso...

Gads, Laura Del Sol. Un chorégraphe cherche l'interprète principal pour un ballet sur le thème de l'histoire de Bizet...

LIDO (Lévis 837-0234). Tank (5) Américain 1984...

ODEON (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745) Dauphin: E.T. l'extra-terrestre...

PARIS (Place d'Youville, 694-0931) Salle 1: S.O.S. fantôme...

CANADIEN (Place Laurier, 656-9922) Cocoon (4) Américain 1985...

CANARDIÈRE (Galeries Cartier, 661-8575) Back to the future...

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455) Salle 1: Le mystère Picasso...

MUSIQUE

LE CAMP MUSICAL ACCORD PARFAIT. Lac Simon-St-Léonard...

LE DOMAINE FORGET-Saint-Jean, Charlevoix. Roy Dupuis, François Dusault, Elise Guilbault...

THÉÂTRE

ANGLICANE, 33 rue Wolfe. Lévis. Réservations: 833-8312. Love de Murray Schisgal...

THÉÂTRE BEAUMONT-SAINT-MICHEL. Route 132, Saint-Michel de Bellechasse. Réservations et informations: (418) 884-2339...

THÉÂTRE DU BOIS DE COULONGE. Parc du Bois de Coulongé, Sillery. Réservations et informations: (418) 881-0088...

CAFÉ-THÉÂTRE DU VIEUX-PORT. Sur le site du Vieux-Port de Québec. Réservations: Théâtre du Bois de Coulongé...

THÉÂTRE DU CHÂTEAU MONT-SAINT-ANNE. Château Mont-Saint-Anne, Beauport. Réservations et informations: (418) 827-5211...

THÉÂTRE DES FANTASIES LYRIQUES. 6870 boul. Ste-Anne, Saint-Jean-de-la-Roche. Réservations: (418) 822-0951...

THÉÂTRE DU GRAND-DÉRANGEMENT. 30 rue Saint-Stanislas. Réservation: 692-3000. Jeu au sam. 22h: Nuit blanche...

THÉÂTRE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

LOISIRS

GRAND-THÉÂTRE DE QUÉBEC. Salon du Grand-Théâtre, Boul. St-Cyrille. Les deux gentilhommes de Vérona, comédie de Shakespeare...

LE TIT-CHAT NOIR. Café-théâtre à l'Auberge du Faubourg, Saint-Jean Port-Joli, route 132. Réservations: (418) 598-3301...

THÉÂTRE DE L'AUVERGNE. 10 boul. Cartier, Rivière-du-Loup. Réservations: (418) 862-3514...

THÉÂTRE DE PINCE-FARINE. La Grange à Francis, 59, 1ère rue ouest, Sainte-Anne-de-Monts. Réservations: (418) 763-5556...

THÉÂTRE LA MOLIQUE DE CARLETON. 586 boul. Carleton, Carleton Place. Réservations: (418) 364-7151...

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE BAIE COMEAU. 43 rue Mance, Baie-ComEAU. Réservations: (418) 296-4778...

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE LA CHÈVRE. 263, Saint-Fortunat (De Québec, route 20 ouest, sortie 263 Princeville, puis route 263 sud jusqu'au village de Saint-Fortunat). Réservations: (819) 344-2402...

THÉÂTRE D'ÉTÉ LA TROUPE A WILFRID. Petit Auditorium du Cégep de Victoriaville, 475 Notre-Dame est, Victoriaville. Réservations: (819) 758-5533...

THÉÂTRE DU CENTENAIRE. Salle du Conseil de l'hôtel de Ville de La-Métairie, 5527 Frontenac. Réservations: (819) 583-3152...

THÉÂTRE D'ÉTÉ LA ROCHE À VEILLON. 547 de Gaspé Est, Saint-Jean-Port-Joli. Rés: 598-3061 ou 3062. Théâtre d'été dans un texte de Jacqueline Barrette...

THÉÂTRE DES GENS-D'EN-BAS. Camping Bic, route 132, Bic. Réservations: (418) 736-4711...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

THÉÂTRE DE LA FENIÈRE. De retour à la Grande-Lettre située à 500 rue de la Fenière. Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424...

SODIC QUÉBEC VOUS INVITE À L'AUTRE DIVERTISSEMENT À L'HIPPODROME DE QUÉBEC. Attractions spéciales: samedi 20 juillet - 2 ans amble pouliches "B" - Bourse: 18 000\$ (ajoutée) jeudi 25 juillet - 3 ans amble pouliches "Perfecta" - Bourse: 25 000\$ (ajoutée)